



저작자표시-비영리-변경금지 2.0 대한민국

이용자는 아래의 조건을 따르는 경우에 한하여 자유롭게

- 이 저작물을 복제, 배포, 전송, 전시, 공연 및 방송할 수 있습니다.

다음과 같은 조건을 따라야 합니다:



저작자표시. 귀하는 원저작자를 표시하여야 합니다.



비영리. 귀하는 이 저작물을 영리 목적으로 이용할 수 없습니다.



변경금지. 귀하는 이 저작물을 개작, 변형 또는 가공할 수 없습니다.

- 귀하는, 이 저작물의 재이용이나 배포의 경우, 이 저작물에 적용된 이용허락조건을 명확하게 나타내어야 합니다.
- 저작권자로부터 별도의 허가를 받으면 이러한 조건들은 적용되지 않습니다.

저작권법에 따른 이용자의 권리는 위의 내용에 의하여 영향을 받지 않습니다.

이것은 [이용허락규약\(Legal Code\)](#)을 이해하기 쉽게 요약한 것입니다.

[Disclaimer](#)

碩士學位論文

셰익스피어의 드라마를 활용한
학습자 활동 중심의 영어수업 방안

濟州大學校 教育大學院

英語教育專攻

金 知 善

2020年 8月

셰익스피어의 드라마를 활용한 학습자 활동 중심의 영어수업 방안

指導教授 宋 一 商

金 知 善

이 論文을 教育學 碩士學位 論文으로 提出함

2020 年 6 月

金知善의 教育學 碩士學位 論文을 認准함

審査委員長

진성은

委 員

허윤석

委 員

송임상

濟州大學校 教育大學院

2020 年 6 月

<국문초록>

셰익스피어의 드라마를 활용한 학습자 활동 중심의 영어 수업 방안

金 知 善

濟州大學校 教育大學院

指導教授 宋 一 商

본 논문은 EFL¹⁾ 환경에서 셰익스피어의 드라마를 활용한 학습자 활동 중심의 영어 수업의 필요성을 검증하고 선행 수업 연구 모형의 분석을 통하여 발전된 형태의 구체적인 수업 방안을 제시하려는 데 목적이 있다.

2015 개정 교육과정이 강조하고 있는 수업의 방향성에 근거하면 앞으로의 수업은 학습자 중심의 의사소통 역량을 키우기 위한 교수학습으로 전환해야 한다. 이러한 흐름에 효과적으로 대처할 수 있는 대안적인 교수법이 드라마를 활용한 영어 수업이다. 드라마는 문학 작품 중에서도 의사소통 역량을 가장 잘 드러내는 장르이며 드라마 기법을 적용한 수업은 학생 참여 중심의 수업을 유도하는 데 효과적인 방법이다. 또한, 드라마는 문학 작품이 줄 수 있는 다양한 의의를 포함한다. 예를 들어 문학 작품을 통하여 학생들은 목표어 문화권에 대한 이해, 인간 삶에 드러나는 다양한 갈등과 문제들과 관련하여 나의 삶에 대한 반성을 통한 통찰력을 키울 수 있다. 다양한 문학 작품의 장르 중에서도 드라마는 극의 내용이 인물들의 대화로 진행되기 때문에 목표어를 실제 원어민들이 사용하는 유의미한 맥락 안에서 습득하게 된다는 장점이 있다. 즉, 목표어의 언어 구조적인 측면의 학습이 맥락과 실재를 반영할 수 있다는 것이다. 특히 셰익스피어의 드라마는 EFL의 학습자들에게 대사를 통한 직·간접적인 문화의 이해를 돕고, 인간의

1) 영어를 제 2언어(English as a Second Language)가 아닌 영어를 외국어로(English as a Foreign Language) 가르치는 한국의 영어교육을 가리켜 EFL이라고 표현한다.

보편적인 삶의 이야기와 주제를 깨닫게 하며 문제 해결 능력의 신장에 기여할 수 있다. 또한, 학습자 중심의 수업 방법들이 첨가될 때, 통합적인 언어 능력의 향상 효과도 기대할 수 있다.

본 연구에서는 셰익스피어의 작품을 EFL 상황에서 학습하는 학습자들의 문제점과 그 한계를 극복하기 위한 보완점을 알아보고, 셰익스피어 교수법의 선행 수업모형 연구의 분석을 통해 새로운 교수학습 방법을 제안한다.

이 논문이 수업 방법의 다양화에 기여하고, 학생들이 더 넓고 통합된 시각으로 교과 지식을 습득하는 밑거름이 되기를 기대한다. 나아가 미래 사회의 꼭 필요한 인재로 성장하는 데 이 셰익스피어의 드라마를 활용한 영어 수업이 디딤돌이 되기를 희망한다.

※ 본 논문은 2020년 8월 제주대학교 교육대학원 위원회에 제출된 교육학 석사학위 논문임.

목 차

I. 서론	1
1.1 연구의 필요성 및 목적	1
1.2 연구의 방법 및 구성	3
II. 이론적 배경	5
1.1 영어교육에서 영문학의 활용 의의	5
1.2 영어교육에서 드라마의 활용 의의	7
1.3 영어교육에서 셰익스피어의 드라마 활용 의의	9
1.4 드라마를 활용한 수업모형과 기법	12
1.4.1 드라마를 활용한 수업모형	12
1.4.2 드라마 기법	14
III. 연구 방법	19
1.1 셰익스피어의 드라마를 활용한 수업 방법	19
1.1.1 교재 선정	20
1.1.2 수업 방법	21
1.1.3 교사 역할	23
1.2 셰익스피어의 드라마를 활용한 영어 수업모형 분석	25
1.2.1 언어기능을 통합한 수업모형	25
1.2.2 학습자 참여 중심의 수업모형	27
1.2.3 하위 학습자 중심 협동 학습의 수업모형	30

1.2.4	드라마 게임 형식의 수업모형	33
IV.	셰익스피어의 드라마를 활용한 영어 수업 방법 제안	36
1.1	중학생 대상의 영어 수업	38
1.1.1	『오셀로』 (<i>Othello</i>)	38
1.2	고등학생 대상의 영어 수업	52
1.2.1	『베니스의 상인』 (<i>The Merchant of Venice</i>)	52
V.	결론 및 제언	65
	참고문헌	67
	Abstract	70

I. 서론

1.1 연구의 필요성 및 목적

셰익스피어 드라마를 활용한 영어 수업 방안은 오늘날 현 교육과정에서 진행되는 영어 교과 수업을 고려해 볼 때, 통상적인 교육과정의 틀을 뛰어넘는 이상적인 수업이라고 생각될 수 있다. 그러나 현 교육과정은 다양한 수업 형태를 담지 못하고, 학습 적정화의 실패와 지나친 교육의 수월성 추구로 인한 학습 부진이 큰 문제로 대두되고 있다. 더욱이 입시 위주의 주입식 수업은 특정 교과 지식의 이해도가 탁월한 학생들에게 잘 맞춰진 체제이기 때문에 다양한 학생들의 흥미를 반영하지 못한 채 지식 습득의 여부에 따라 교육의 양극화 문제가 나타나고 있다. 이러한 현 교육과정의 문제점을 개선하기 위한 방법으로 교육과정 다양화의 필요성이 절실하게 대두되고 있다. 셰익스피어의 드라마를 활용한 수업은 교수 방법의 다양화의 한 가지 대안이 될 수 있다. 셰익스피어 드라마를 활용한 영어 수업 방법이 실제 수업에 도입되어야 할 이유에 대해 간략히 살펴보고자 한다.

첫째, 2015 개정 교육과정이 추구하는 방향성에 적합한 학습 방법이다. 2015 개정 교육과정 영어 교과가 추구하는 큰 목적은 학습자 중심의 수업을 진행하는 것과 의사소통 역량을 갖춘 인재를 양성하는 데 있다. 영어 교과의 특성상 언어는 의사를 표현하고 정보를 전달하는 중심 매개체이기 때문에 학생들이 실제적인 자료를 바탕으로 직접 발화할 수 있는 학습의 기회가 많을수록 영어 의사소통 역량을 높일 수 있다. 즉, 셰익스피어의 드라마는 언어의 맥락과 시대가 반영된 실제적 텍스트를 제공하여 유의미한 의사소통을 가능하게 하며, EFL의 제한된 환경 속에서 학습자 중심의 의사소통 능력을 함양할 수 있다는 의의를 가진다.

둘째, 영미문학 작품 읽기를 통해 영어를 이해하고 표현하는 능력을 기르고, 창의적, 비판적 사고 능력을 향상시킬 수 있다. 또한, 영미문학을 통한 학습은 인문학적 소양과 심미적 태도를 함양하며 작품 읽기를 통해 세계인으로서 갖추어야

할 다문화에 대한 이해를 넓히는 것이 가능하다.²⁾ 즉, 영미문학 작품은 EFL의 환경 안에서 목표어에 대한 심층적인 이해를 돕고 고등사고 능력을 발달시킬 수 있으며, 목표어 문화에 대한 포용과 이해를 할 수 있는 안목을 갖추는 데 도움이 된다. Baird(1969)는 문학 텍스트는 EFL의 학생들에게도 텍스트를 통한 이질적인 문화의 학습이 세계를 이해하는 넓은 시야를 제공하며 창의력도 높일 수 있다고 주장한다(279). 셰익스피어의 작품은 시대를 초월하여 인간 사회에서 누구나 접할 수 있는 사랑, 우정, 완벽하지 못한 주인공들의 삶과 선택에 따른 결말 등을 다루고 있기 때문에 학생들이 자신을 성찰하고 타인에 대해 더욱 깊이 있게 고민하는 계기가 될 수 있다. 이러한 의미에서 셰익스피어의 작품을 통해 영어를 학습하는 것이 풍성한 교육적 가치를 담고 있다고 볼 수 있다.

그러나 EFL의 환경 안에서 셰익스피어의 드라마를 더욱 효과적으로 활용하기 위해서는 몇 가지 고려할 사항들이 존재한다.

첫째, 영어로 된 셰익스피어의 작품을 학생들에게 가르친다는 것은 학생의 수준을 뛰어넘는 과도한 과제를 부여하는 것일 수 있다. 학생들은 대부분 한국어로 번역된 셰익스피어의 드라마조차 읽지 않은 상황에서 곧바로 원문으로 되어있는 텍스트(Authentic text)를 사용한 수업은 학생들의 수준을 고려하지 못한 수업이 될 수 있다. 이러한 문학 활용 수업이 유의미한 학습이 되기 위해서는 학습자 수준에 맞는 적절한 교재를 선정하고, 학습자들이 참여할 수 있는 학습 활동을 준비하는 것이 매우 중요하다.

둘째, 고전 작품이 실용 영어와 거리가 멀다는 인식으로 인해 한국 교육과정에서의 문학을 활용한 수업이 점차 설자리를 잃어가고 있다. 이를 극복하기 위해서는 문학 작품을 배우면서도 학생들의 언어의 네 가지 기능을 골고루 향상시킬 수 있는 통합된 형태의 학습 활동이 필요하다. 이러한 점들을 고려한 셰익스피어 드라마 영어 수업 연구가 진행된다면 EFL의 제한된 영어 학습 환경 안에서도 문학 작품이 제공하는 여러 가지의 교육적인 효과들을 더욱 기대할 수 있을 것이다.

본 논문의 목적은 EFL 학생들이 셰익스피어를 활용한 영어 수업을 통하여 얻

2) 교육부, 영어과 교육과정, 교육부 고시 제2015-74호 [별책 14], (세종시:교육부, 2015), p.133.

을 수 있는 교육적인 의의를 중심으로 셰익스피어 드라마를 활용한 선행 수업모형 사례를 분석하여 EFL 환경의 제약이 고려된 새롭고 창의적인 교수 방법을 제안하는 것이다. 또한, 이 연구가 수업 방법의 다양화에 기여하여, 획일적이고 수직적인 현재의 교실 풍토에서 벗어나 교사와 학생이 서로 소통하고 협력할 수 있는 교실 수업 환경을 조성해 나가는 데 도움이 되기를 바란다. 사회에서 요구하는 지식과 기능을 강조하는 실용적인 가치를 담은 교육만이 아니라, 자신의 삶과 주변 사람에 대하여 따뜻한 감수성을 지니는 교육적 가치를 전달하는 수업에 이 연구가 작은 디딤돌이 되길 희망한다.

1.2 연구의 방법 및 구성

본 연구의 주제는 셰익스피어의 드라마를 활용한 영어 수업을 제안하는 것이다. 이 연구를 위한 방법과 구성은 다음과 같다.

첫째, 이론적으로 영어교육에서 영문학을 활용하는 것에 대한 의의와 드라마 작품이 가지고 있는 교육적 가치, 그리고 셰익스피어 문학이 전달하는 가치를 알아보고자 한다.

둘째, 학습자들이 참여할 수 있는 수업을 위하여 드라마 기법의 종류에 대하여 살펴보고, 적절한 방법 몇 가지를 선정하여 실제 수업모형에 반영할 것이다.

셋째, 셰익스피어를 활용한 영어 수업의 사례들을 분석하여 EFL의 영어 교육에서 셰익스피어의 수업이 어떻게 진행되고 있는지를 살펴보고, 한계점을 보완한 새로운 교수법을 제안한다. 셰익스피어 작품을 활용한 수업의 교육적 의의를 잘 구현하는 수업 방법을 제안하기 위하여, 드라마 기법들을 실제로 교육에 적용할 수 있는 활동들을 중심으로 활용 방법과 의의를 살펴본다. 셰익스피어의 작품 중, 『오셀로』 (*Othello*)³⁾, 『베니스의 상인』 (*The Merchant of Venice*)⁴⁾ 이 두 작품을 중심으로 영어 수업에 적용할 수 있는 구체적 방안들을 제시할 것이

3) William Shakespeare, *Othello*. ed. John Crowther (New York: Barnes & Nobles, 2004)
이하 본문 대사 인용은 막, 장, 라인만 표시함.

4) William Shakespeare, *The Merchant of Venice*. ed. John Crowther (New York: Barnes & Nobles, 2004)
이하 본문 대사 인용은 막, 장, 라인만 표시함.

다. 오셀로는 셰익스피어의 극 작품을 활용한 좀 더 폭넓고 다양한 수업 방식은 학생들에게 언어 학습에 대한 흥미도를 높이고 언어의 네 가지 기능(듣기, 읽기, 말하기, 쓰기)의 종합적인 능력을 갖춘 학생으로 성장하는 데 도움을 줄 수 있을 것이다.

II. 이론적 배경

1.1 영어교육에서 영문학의 활용 의의

과거 수십 년 전까지만 하여도 우리는 전통적인 문법 번역 식의 문학 수업을 받았다. 또한, 최근 학문의 경향은 구어 중심 수업을 지향하고 수업에 반영하는 비율도 늘어가는 추세이기 때문에 문어체로 되어있는 텍스트 중심의 영문학은 점차 수업의 비중이 축소되는 상황이다. 문학 작품은 영어교육의 텍스트로 활용되기에 많은 제한점이 있다고 주장한다. 일례로 Topping(1968)은 문학 텍스트는 읽기 능력에는 공헌을 하지만 그 외 말하기, 듣기, 쓰기 영역에서는 큰 역할을 하지 못한다고 주장하고 또한, 문학 작품 안에 내재해 있는 목표어의 문화는 과거의 문화일 가능성이 커서 현대의 문화를 주지 못한다고 주장하며 반대의 입장을 취한다(95-100).

더욱이 입시를 대비하는 실질적인 문제 풀이, 독해 위주의 영어 수업이 실질적으로 선호되고 교훈과 사고력과 심미적인 감성발달의 영역은 과소평가된다. 그러나 최근에 이르러서 상황은 크게 변하여 영미 문학은 영어 교육에서 다시 각광받게 되었다. 예를 들어 언어의 기능적 구사 능력을 중시하는 학생들도 언어 내용을 위해 문학 작품을 읽으며, 입시를 준비하며 고차원적인 사고력의 신장을 위하여 문학 작품에 나타난 인간상과 인간 문제에 대해 논의하기도 한다. 그러므로 영문학 작품이 영어교육에 활용되어야 하는 정당성은 다분하다고 할 수 있다. Collie and Slater(1965)는 문학 텍스트가 실제적인 자료라는 점과 풍부한 언어 지식을 제공한다는 점, 독자의 참여를 자극한다는 세 가지 관점에서 문학 텍스트의 유용성을 주장한다(323). 이렇듯 문학 작품은 의하여 필요성이 입증되고 있다. 본 연구에서는 문학 작품의 의의를 크게 문화적 모델, 개인의 성장적 모델로 구분하여 제시하고자 한다.

(1) 문화적 모델로서의 문학

영어를 잘 이해하고 구사한다는 것의 의미는 단순히 텍스트의 문해력이나 언어의 유창한 발화뿐만 아니라 그것을 실질적으로 문화적 측면에 맞게 적절히 사용하는 것을 의미한다. 즉, 외국어를 정확하게 이해하고 상황에 맞는 적절한 의사소통을 하기 위하여 피상적인 언어 지식 외에 그 나라 문화에 대한 이해가 선행되어야 한다. 문학 작품이란 언어구조를 익히는데 도움이 되며 그 나라의 문화를 이해하는 데에도 도움을 준다. 그리하여 학생들은 궁극적으로 목표어에 속한 사람들과 이질감 없이 진정한 의미의 의사소통이 가능하다(Scott,223).

영어를 외국어로서 접하는 우리는 목표어를 사용하는 사람들과 진정한 의사소통이 가능하기 위하여 텍스트를 유의미한 맥락 안, 즉 문화와 그 나라 사람들의 관습을 이해하는 학습의 과정이 필요하다. 문학 텍스트를 통하여 미시적으로는 대화의 맥락 속에 반영된 상황, 거시적으로 볼 때는 그 나라의 문화나 사람들의 기본적인 사고방식들, 즉 문화에 대한 이해를 통해 적절한 발화와 의미를 사용할 수 있게 된다. 또한, 문학을 통하여 인류의 축적된 지혜를 알 수 있게 된다. 한상택(2012)은 문학을 통하여 독자는 한 문화권 안에서 최고의 가치이자 선으로 여겨지는 타당성을 가진 표현을 직접 접촉할 수 있는 경험을 할 수 있게 되며 이러한 모델 하에서 문학은 인간에 대한 중요한 사상과 감수성을 표현하고 문학을 통한 교육은 학생들이 보편적 가치와 타당성을 지닌 다양한 표현적 방법을 제공하는 데 있다고 설명한다(90). 즉, 그들 자신의 시대와 다른 문화와 이데올로기를 이해하여 나와 다른 문화를 인식하고 품는 인본주의적 태도를 함양할 수 있다.

(2) 개인의 성장적 모델로서의 문학

효과적이고 능동적인 학습에 따른 개인의 성장이 이루어지기 위해서는 자발적인 동기부여가 필요하다. 자발적 동기부여가 되어 수행한 학습은 즐거움이 있으며 단순히 시험을 위한 몰입에서 벗어나 문학 작품을 자신의 성장과 발달을 위해 더 많이 접하는 원동력이 된다.

첫째, 문학 텍스트는 독자와 꾸준한 몰입을 할 수 있도록 내적 동기를 유발 할 수 있다. 문학 텍스트를 통하여 국가와 문화와 인종은 다름에도 유사하게 드러나는 인간의 삶의 방식과 지혜를 터득하게 되며 텍스트를 통해 드러난 주제와 화제를 그들 자신의 체험과 관련시킴으로써 읽는 동기유발을 촉진 시켜 줄 수 있다.

둘째, 문학 작품의 교훈과 해석은 열려있기 때문에 심층적이고 다양한 사고 능력을 신장시킬 수 있다. 그래서 학생들은 문학 작품을 통해 답이 하나로 정해지는 규범과 규율의 현 교육과정이 주는 단편적인 지식을 뛰어넘는 고차원적이며 심층인 사고력을 신장시킬 수 있다. 문학 자료는 작가가 의도적으로 자신이 담고자 했던 내용 들을 담은 것이므로 체험이 풍부하며 좁은 교실 사회 속에서 실질적이고 다양한 체험적 경험을 제공하기에 문학 텍스트는 효과적인 수업 자료로 활용될 수 있다. ‘개인적인 성장’은 보상적인 일이다. 한 개인의 내면적 성장은 문학 작품을 읽으며 내용을 이해하고 감상하고 평가하는 방법을 터득할 때 일어난다. 이를 위해 교사는 학생들의 내적인 성장이 가능한 적합한 문학 교재를 선정하는 것이 중요하고 학생들에게 내적인 동기를 끊임없이 부여하며 문학 작품을 즐겁게 접할 수 있도록 조력자와 지지자, 정보전달자의 역할을 담당해야 한다.

1.2 영어교육에서 드라마의 활용 의의

드라마를 활용한 영어 수업은 학생들의 참여를 이끌고 학생들에게 서로 협력하여 의사소통의 기회를 제공할 수 있는 수업 방법으로 활용될 수 있다. 드라마를 활용한 수업의 장점 중 하나는 학생들이 언어적 표현을 이해한 후, 자신의 신체적 활동으로 다시 표현하게 된다. 신체적 언어 행동은 학생들에게 직접적인 발화와 관련한 부담감을 완화하고 언어를 빠르게 습득할 수 있게 한다. 구체적 영어 교수법으로 Asher(1969)는 전신 교수법(Total Physical Response) 활용한 수업, 즉 신체적인 동작을 수반한 수업이 학생들의 언어력 신장에 도움을 준다고 주장한다. 어른보다는 어린이가 신체적 행동을 수반한 언어교육의 효과가 더 뛰어나다고 하였다(38). 드라마를 활용한다면 문학 작품의 일방적인 수용 학습에

서 벗어나 능동적이고 주체적으로 해석하는 학습으로 한 발자국 나아갈 수 있다. 교실이라는 현실적인 상황 속에서 학생들이 배운 지식 들을 언어와 행동으로 표현하는 드라마 교육 방법은 교실에서의 창의성을 발휘할 수 있고 학급 친구들과의 의사소통 과정에서 실생활과 밀접한 언어를 배울 기회가 많아진다.

첫째, 드라마를 활용한 수업을 통하여 의사소통 능력의 향상을 도모할 수 있다. 또한, 드라마는 공연을 위해 마련된 대화 위주의 텍스트이므로, 학생들은 드라마의 대화문을 통해 다양한 문맥과 상황 안에서 즐거리를 이해할 뿐만 아니라, 대사를 자신만의 의사소통 방식으로 표현하고 행동하는 과정에서, 서로 대사를 주고받는 과정에서 의사소통 능력을 향상 시킬 수 있다.

둘째, 드라마를 활용한 교육은 학생들의 읽기 영역에도 도움이 된다. 이는 언어가 풍부하게 사용되는 극적인 상황이 제공되기 때문이다. 학생들은 적극적으로 참여하게 되며, 마치 배우가 연기를 위한 장면을 스스로 창조하고 구성하는 것처럼 학습자들도 텍스트의 내용을 명확하게 전달하기 위해서 내용의 핵심이 되는 주제, 등장인물과 즐거리를 이해하기 위해 더욱 노력하게 되며, 이 과정은 읽기 학습에 핵심 요소이다.

셋째, 학습 동기부여 및 흥미 유발이 가능하다. Stern(1980)에 따르면 연극은 경험해보지 못한 새로운 문화에 참여해봄으로써 더 유창한 언어 구사를 하는 동기가 생긴다고 설명한다(79). 또한, 학습을 통하여 학생들은 수업 내용을 통해 간접적인 인생 경험을 할 수 있다. 학생들은 텍스트에 나온 등장인물들의 기쁨과 노여움, 슬픔과 즐거움 등 여러 가지 감정들을 인지하며 주인공의 주체적인 선택이나, 독특한 성격적 결함 등을 통해 전개되는 내용을 보며 흥하고 망하는 것이나 용성하거나 쇠퇴하는 삶들을 볼 수 있다. 즉 드라마의 복잡한 인간관계 속에서 학생들은 삶의 지혜와 통찰을 얻을 수 있게 되는 것이다. 또한, 학생들은 극 중 인물들에게 감정이입을 할 수 있다. 사사로운 이해관계나, 사적인 욕망, 이기심 때문에 선의의 인물이 피해를 본다거나, 힘든 상황 가운데에서도 견뎌내고 이겨내는 인물들의 이야기를 읽고, 비판적으로 사고하고, 인물들의 심정을 공감하며, 행동으로도 표현해보며 타인의 감정과 자신의 감정을 더욱 잘 인지하게 될 수 있을 것이다. 이러한 일련의 드라마를 통한 활동들이 개방적인 소통의 분위기를 조성할 것이며, 학생들에게 학습 동기를 더욱 부여할 수 있다.

1.3 영어교육에서 셰익스피어 드라마 활용 의의

고전이란 당대를 대표할 뿐만 아니라 후세 사람들에게도 모범이 될 만한 보편적인 가치를 지닌 문학 작품을 뜻한다. 대중작품은 시대가 지나면 높았던 인기도 사그라들지만, 고전문학은 시대와 인종과 각 언어를 초월하여 많은 사람들에게 감동을 전달하며 삶의 철학, 끊임없는 고뇌와 보편적인 세계관을 전달해 준다. 인류에게 꾸준히 사랑받는 고전 작가 중에서 셰익스피어(William Shakespeare, 1564-1616)를 떠올리지 않을 수 없다. 간계와 이간질로 이득을 취하려는 기회주의자적인 사람을 우리는 ‘이아고형 인간’ (Iagolike)이라고 표현하며, 실천에 앞서 지나치게 심사숙고하지만 결국 우유부단해 결정을 유보하는 사람을 ‘햄릿형 인간’ (Hamletlike)이라고 한다. 이렇듯 우리는 셰익스피어의 고전들에 대해 자세하 내용은 모르더라도 그의 고전의 영향은 사람들의 인식과 문화 가운데 자리잡혀있다.

셰익스피어가 다른 영국 작가보다 인지도가 높은 것도 셰익스피어 극만이 지니는 커다란 힘이 존재하고 있기 때문이다. 그러나 이러한 가치를 지닌 셰익스피어의 극 작품은 오늘날 영어 교과에서 거의 다루어지지 않고 있다. 그 이유 중 하나는 셰익스피어 시대의 중세 영어가 어렵고, 입시에 필요한 독해력을 위한 실용적인 자료가 아니기 때문이다. 그럼에도 불구하고 셰익스피어의 교육적 가치는 여전히 존재한다. 이론적으로 셰익스피어의 교육을 옹호하는 Allen(1991)의 설명은 그 근거를 뒷받침한다.

셰익스피어 문학은 영문학 유산의 중심에 있기에 우리는 이 문학을 가르쳐야 할 도덕적 의무가 있다. 비평적 접근 방법은 열등한 작품과 비교하기 위한 우수한 작품으로만 여겨졌으나 이런 접근 방식은 작품에 나타난 인간 삶의 다양함과 풍요로움에 감응해내지 못한다. 많은 사람들과 깊은 교감이 이루어지기 위해서는 개인적인 감정들이 필요하다. 학습자는 그 이야기 자체에 담긴 축제 감정을 공유할 수 있으며 무한하고 다양한 극적 경험의 전통에 친숙해진다(44).

이렇듯 셰익스피어는 영문학의 중심을 이루고 인간의 다양한 삶을 반영하고 있기 때문에 교육적인 가치가 있다. 셰익스피어의 교육적인 가치를 분석할 때 목표어를 사용하는 원어민들을 대상으로 한 일반적인 교육적 의의를 먼저 살펴보고 한국의 영어교육에서 활용될 EFL 환경에서 영어 교육의 셰익스피어를 활용한 교육적인 의의를 집중해서 살펴보고자 한다. 먼저 셰익스피어를 활용한 영어교육의 일반적인 의의를 살펴보겠다.

첫째, 셰익스피어의 문학 작품은 가장 수준 높은 지적인 능력인 창의성의 역량을 기를 수 있다(Kramsch,18). 지식과 정보 전달을 위주로 한 참고적 교재와는 달리 실제 언어가 사용되는 상황에 중점을 둔 재현적 교재는 독자가 작품을 읽으며 작가의 의도와 감정, 경험을 상호 공유할 수 있고, 이 과정을 통해서 창의성을 함양할 수 있다. 즉, 작품을 대하는 독자는 상상력을 발휘하여 작가가 만들어낸 등장인물 앞에 발생하는 사건이나, 갈등들을 통해 자신의 삶을 반성하고 돌아보며 더 나은 삶을 지향하는 동기부여가 될 수 있다.

둘째, 다양한 인물과 그 인물을 통한 인간의 삶을 시사하고 있다. 우리가 셰익스피어를 떠올릴 때 가장 먼저 떠오르는 것들을 생각해보면, 4대 비극과 5대 희극, 그리고 그 각각의 작품명들이 쉽게 떠오른다. 셰익스피어는 비극과 희극 그리고 사극의 다양한 장르를 넘나들며, 그 작품들 속 인물들의 성격의 특성을 독특하게 그려내고 있다. 더욱이 셰익스피어의 비극 작품의 주인공들을 보면 햄릿은 결정을 계속 유보하며 중요한 순간을 놓쳐버리는 우유부단한 성격적 결함을, 맥베스는 권력의 야망에 사로잡힌 삶을 살며 늘 불안함에 시달려야 했고, 오셀로는 질투심과 자신의 신분에 대한 열등의식으로 파멸에 이르게 된다. 이렇듯이 인간의 비극적인 결말로 그려낸 역설적인 인간성의 고귀함을 나타내는 각 인물의 고유한 특성과 주제가 다양하게 나타난다. 이러한 캐릭터들은 우리의 인간의 삶에서 흔히 볼 수 있는 인간의 본성이며 반복되는 삶의 문제일 수 있다. 그것을 가장 잘 보여줄 수 있는 인물의 성격과 행동을 보며 공감하고 혹자는 위로를, 또 혹자는 자신의 삶에 대한 통찰을 할 수 있는 것이다.

셋째, 셰익스피어는 보편적인 주제를 전달한다. 중세 시대부터 현대까지 긴 세월이 흘렀음에도 셰익스피어 작품의 주제는 시공간을 초월하여 많은 사람의 이해와 공감을 불러일으키는 주제이다. 인간의 삶에서 보편적으로 느낄 수 있는 감

정, 인간의 본능을 담고 있다. 구체적으로 사랑, 질투, 갈등, 이기심, 웃음, 슬픔 등의 주제이다. 이러한 주제는 여전히 우리 삶에서 반복되는 문제들이다. 학생들도 보편적인 주제를 통하여 이질감을 느끼지 않고 쉽게 다가갈 수 있으며 자신의 삶에서 흔히 나타나는 주제이기 때문에 반성과 성찰이 가능한 이유도 여기 있다.

다음으로 한국 교육에서 적용될 셰익스피어를 활용한 교육적인 의의는 다음과 같다.

첫째, 고전 읽기는 목표 언어(target language)를 익힐 수 있으며 목표 언어를 모국어로 사용하는 국가의 전통과 가치관의 배경까지도 습득할 수 있다(최은진,5). 즉 학생들에게 문화 교육을 실제적인 셰익스피어의 드라마 대사를 통해 자연스럽게 습득할 수 있으며 문화 이해는 텍스트의 이해를 넘어 원어민과의 진정한 의사소통을 할 수 있는 기반이 된다.

둘째, 셰익스피어의 작품은 궁극적으로 언어의 수단과 목적을 통합하는 기능을 한다. 즉, 타인과 의사소통 할 수 있는 언어의 목적을 이룸과 동시에 장래의 진학이나 취업을 위한 수단으로도 도움이 된다. 조벽(2003)에 의하면 교육은 “먹고 살기 위한 교육”(education for making a living) 혹은 “인생 자체를 위한 교육”(education for living)으로 나뉜다고 한다. 그렇기 때문에 교육에서는 저 두 개의 목적을 별개의 것으로 구분하지 말고 통합적으로 교육이 이루어져야 한다고 설명한다(48-49). 더욱이 셰익스피어의 작품을 학습함으로써 학생들은 자신의 인생을 위한 지혜와 직업을 갖기 위한 언어의 능력을 갖추는 것 두 개의 통합적인 학습이 가능하다. 궁극적으로 학생들에게 필요한 능력은 셰익스피어 드라마의 형식적인 문해력이 아니라 작품이 내포하고 있는 삶의 지혜와 의미이다. 그러므로 셰익스피어의 문학 작품 학습은 별개의 언어적 지식으로써만 학습하는 것이 아닌 실생활에 녹아들 수 있는 학습으로서 진행하는 학습 방안이 중요하다.

셋째, L2(Second language)의 학생들에게 셰익스피어의 드라마를 활용해 학습자 중심의 수업을 진행했을 때 큰 교육적 효과가 있다. 셰익스피어의 극은 L1(First Language)의 학생들과는 구별된 학습법이 제공되어야 한다. Brumfit and Michael(1995)은 L2의 학습자들은 그룹이나 짝 활동과 같이 혼자 학습하는 것보다 활동 중심의 협동 학습의 교육적 효과가 더 높아질 수 있다고 설명한

다.

L2 교수법을 시행하는데 본래 L1을 위해 고안된 강의법을 그대로 답습하면 학생들이 강의에 임하는 능동성의 불균형 때문에 문제가 발생할 것이다. L1 학습자와 L2 학습자의 접근 방법은 달라야 한다. 단지 외국어 학습자가 불리한 상황에 있다는 것이 아니다. 중급 또는 상급 언어 사용자가 언어의 전 영역에서 아는 바를 과감하게 시도할 수 있도록 자신감과 모험 감행성을 키워주는 일종의 전제조건이 필요하다. 직관을 스스로 표현하는 기회를 제공하는 수업환경이 조성되어야 한다. 이를 위해서 현재 정정 위주의 교수법과 가설형성에 기반을 둔 포괄적인 참여과제를 결합시키거나, 협력적인 단체 수업활동, 짝 및 그룹 평가 활동이 도움이 될 수 있다(156).

즉, 모국어가 아닌 학생들에게 문학 작품을 가르칠 때는 강의법보다는 협동 학습의 교수법을 적용해 외국어 사용 기회를 늘려 주어야 한다. 타인과 협력하는 기회를 통하여 학생들은 언어 사용에 대한 도전의식을 갖게 되고 교실 내에서의 풍부한 연습의 기회를 통하여 외국어에 대한 긴장도와 두려움을 낮추고 언어 능력을 신장시킬 수 있는 교육적 효과의 의의도 있다.

1.4 드라마를 활용한 수업모형과 기법

1.4.1 드라마를 활용한 수업모형

첫째, 김경한(2012)은 영미권의 드라마 작품이 학생들의 고차원적 사고력을 발달 시키위한 효과적인 방법이라고 주장하며 교육 연극 기법을 사용한 수업모형을 만들었다. 그가 인용한 텍스트는 크리스토퍼 말로우(Christopher Marlowe) 극작가의 『파우스트 박사』(*Doctor Faustus*)를 선정하였다. 학생들의 전반적인 텍스트의 이해를 위해 교사는 배우로서 역할을 하고 설명으로 대신한다. 교사가 선정한 중요한 부분은 교육적인 연극 기법을 통해 재구성한다. 수업은 ‘준비 단계 → 연습단계 → 공연단계 → 평가단계’의 순서로 진행된다. ‘준비 단계’에서는 학생들의 선형지식을 활성화 할 수 있는 활동을 진행한다. 기본적인 수업 전의 활동들을 끝난 뒤 학생들은 ‘연습 단계’에서 상황극하기, 무연극하기 활

동으로 드라마의 장르적 특성을 이해한다. 다음으로 ‘공연 단계’ 학생들은 드라마 공연을 준비하기 위한 활동을 하며, 이 단계는 각종 드라마 활동의 이론적인 측면과 관련한 이해, 텍스트 적용으로 구성된다. 구체적으로, 드라마 활동의 이해 단계에서 공연 기법의 이해 단계가 있다. 여기서는 가장 기초적인 지문 첨가하기 활동을 하여 공연의 기초를 학습한다. 또한, 교육 연극 기법의 이해에서는 실제의 연극 기법들을 학습한다. 드라마 작품을 적용하면서 인물 관계도를 살펴보는 활동도 진행한다. 마지막으로 ‘평가 단계’이다. 무대에서 마친 후 공연에 대한 평가를 진행한다. 각본을 수정해보거나, 동료 평가자나, 토론을 할 수도 있다 (47-81).

둘째, 드라마를 활용해 읽기 수업의 단계를 제시한 학자는 Kelner & Flynn(1979)이다. 첫째는 교사의 계획단계(Teacher Planning), 둘째는 학생의 준비 단계(Student Preparation), 셋째는 공연단계(Conducting the Drama Activity), 넷째는 드라마 활동 평가단계 (Reflecting on the Drama Activity)의 순서를 제시하였다. 각 단계는 드라마 활동의 중요성과 교사의 선택에 따라 세분화 될 수 있다. 각 단계의 전반적인 활동을 살펴보고자 한다. 첫 번째 단계 Teacher Planning에서 교사는 사용하고자 하는 드라마 기법에 알맞은 텍스트를 선정한 후, 교수학습 목표를 설정하고, 활동의 형태와 결과를 정한다. 두 번째 단계 Student Preparation에서 교사는 학생들과 교육 목표를 공유하고, 학생들이 텍스트를 더욱 친근하게 다가갈 수 있도록 활동을 제시한다. 또한, 드라마 기법을 설명한다. 마지막으로 평가를 위한 루브릭을 학생들에게 제공한다. 세 번째 단계Conducting the Drama Activity 단계에서 학생들은 자신들이 준비한 극을 드라마 기법을 사용해 공연한다. 마지막 Reflecting on the Drama Activity 단계는 평가의 단계이다. 학생들은 자신의 연극을 되돌아보며 스스로를 평가할 수 있으며, 교우들과 교사의 피드백을 받고 성장의 기회로 삼을 수 있다. 평가하는 방법은 관찰평가(Observational assessments), 반성적 토론(Reflective discussions), 평가 목록(Assessment checklists) 등이 있다(19).

1.4.2 드라마 기법

드라마의 기법이란 드라마를 활용하여 의사소통 능력과 활동을 효과적으로 유도할 수 있는 기법을 말하는데, 연극을 준비하고 관객들 앞에서 공연하기 위해 필요한 일련의 모든 연극 활동을 드라마 기법이라고 할 수 있다. 드라마 기법을 사용하면 학습자들의 참여를 더욱 적극적으로 유도할 수 있다. 또한, 대부분의 활동이 학생 개인에게 과업이 주어지는 것이 아니라 협동 학습을 할 수 있는 짝 활동이나 모둠 활동으로 진행할 수 있다. 그러므로 개인차와 학업성취도 차이가 나는 학급에서도 활용할 수 있으며 민주적이고 의사소통의 협업이 활발히 이루어지는 수업이 가능할 것이라고 기대할 수 있다. 많은 학자는 드라마 활용을 여러 가지 형태로 표현했지만, 내용과 범주가 다양한 기법들 가운데에서도 교실 내에서 단위 수업에서 이루어질 수 있는 기법들이 중심을 이루고 있다.

(1) 역할극(Role-play)

역할극이란 학생들이 쉽게 접하기 어려운 상황을 경험할 수 있으며, 타인의 역할을 실행해 봄으로써 새로운 통찰을 얻도록 하는 교수 방법이다. 즉, 학생들에게 새로운 경험과 교훈을 얻을 수 있는 기회를 제공하기 위하여 이미 짜인 시나리오 내에서 가상의 상황과 역할을 부여하고 자신이 표현할 수 있는 몸짓, 손짓, 언어를 총체적으로 사용하여 연기하는 것을 의미한다. 역할극을 해보며 학생들은 시나리오를 내재화 시키며 그 시나리오가 만들어진 나라의 문화를 이해할 수 있다. 직접 역할극을 해보며 말하기의 유창성이 더욱 향상될 수 있다. 극적인 전달과 의미의 명확한 전달을 위해 발음과 강세, 상황에 따라 다양해지는 억양에 대한 사용을 익힐 수 있다. 교사는 전체적인 상황을 늘 관찰할 수 있어 교육적으로 가치가 있으며, 학습자들의 발달 수준에 적합한 내용으로 시나리오를 수정하여 전달한다면 더욱 유의미한 교육적 효과가 드러날 수 있다.

역할극을 통해 기대하는 효과는 학생들이 자신이 맡은 역할에 충실하기 위해 문장과 어휘 이해에 집중을 하며 정확성과 자발적인 학습을 촉진하고 교우들과 의사소통의 협력을 통하여 민주적인 가치를 배우는 데 있다. 연습한 것을 직접

다른 학생들 앞에서 연기를 보여주며 작은 성공 경험의 기회가 부여되며 언어에 대한 자신감과 함께 자아 정체감을 형성하는 데 도움을 줄 수 있다.

(2) 드라마 게임(Drama game)

드라마 게임을 활용한 수업방식이 다른 수업 방법과 구분되는 특징은 학생들의 직접적인 행동과 참여를 유발한다. 즉, 학생들의 적극적인 참여를 통한 수업의 흥미를 재고시킬 수 있다. 또한, 드라마 게임은 극의 상황이나 극에서 사용된 소재를 통해 만들어지기 때문에, 학생들이 상상력을 발휘하며 극을 다양하게 적용하고 이해하는 데 도움을 준다. 게임을 하기 위하여 학생들은 손짓과 몸짓을 활용한 비언어적인 표현도 하게 된다. 이 과정에서 학생들은 자신의 의사를 정확하고 효과적으로 전달하기 위해 노력하게 되며, 이를 통해 의사소통 능력을 신장할 수 있다. 일상의 같은 패턴의 수업 방법에서 벗어나 새롭고 활동적이며 자신이 배운 내용의 소재를 직접 적용한 드라마 게임 활동을 통해, 영어 수업의 흥미를 더욱 증가시키며, 영어를 유의미하게 학습하고 강화하여 의사소통 능력을 신장시킬 수 있다.

(3) 즉흥극(Improvisation)

즉흥극이란 원래의 대본 그대로를 따르지 않고, 사전에 준비되지 않은 상태에서 즉흥적으로 자신이 표현하고 말하고 싶은 대사와 행동을 상황에 적절하게 표현하는 것을 즉흥극이라고 한다. 즉, 학생은 자신이 표현하고자 하는 내용을 주어진 상황 속 의사소통 능력을 발휘하여 상황을 얼마나 이해하며 적절한 대응을 할 수 있는지의 능력을 볼 수 있으며, 타 학생들의 즉흥극을 모델링 하여 자신의 능력을 신장시킬 수 있다.

주어진 시나리오의 일부를 사용해 앞뒤 문맥과 상황을 유추할 수 있게 한다. 그 후 있을 법한 사건들을 바로 대화에 적용해 발표한다. 이 활동을 통해 학생들은 기존 시나리오의 형식과 내용에서 벗어나 자유롭게 자신의 생각을 표현할 수 있다. 즉 독창성과 창의성을 바탕으로 학생들만의 개성을 보여줄 수 있으며, 역할

극과 달리 어떠한 대사 암기나 정해진 행동의 양식을 벗어나 더욱 생동감 있고 현실적인 교육 활동이 가능하다. 학습 목표와 다소 동떨어질 수 있는 우려점이 있으나 교사의 적절한 규제 하에 피드백과 정서적인 지지를 받으며 그 안에서 학생들은 자신의 행동과 언어를 자유롭게 표현할 수 있다. 드라마 활동을 통해 얻으려는 궁극적인 목표는 시나리오 상황 밖에서 목표 언어를 사용하는 사람과의 만남에서 의사소통을 할 수 있는 능력을 기르는 것이기 때문에, 이러한 즉흥적이고 모험적인 활동은 실제 만남과 언어가 펼쳐질 현장을 대비하고 기대하는 효과가 있다.

(4) 무언극(Mime)

무언극이란 시나리오의 대사를 언어와 소통의 매개로 사용하지 않고 행동, 표정, 눈빛 등과 같은 비 음성적 언어로 표현하는 것을 의미한다. 무언극은 독자적으로 무언극 자체만 홀로 사용되기보다는 다른 드라마 활동들과 연계되어 함께 활용된다. 예를 들어 드라마 게임 중 어떤 특정한 단어를 표현해야 하는데 그 의미를 잊었거나, 의사 전달이 원활히 진행되지 않을 때 학생은 무언극을 통하여 그 단어의 의미를 파악할 수 있도록 도움을 받을 수 있다. 의사소통의 방법은 다양하고, 그 매개도 다양하다. 즉, 학생들은 직접적인 발화를 통해 언어를 연습하는 것만이 유의미한 것이 아니라, 본질적인 의사소통의 개념을 생각해봤을 때 무언극처럼 몸짓 언어를 사용해 의미 전달을 함으로써 새로운 언어의 특징을 학습할 수 있다.

실제로 어느 한 그룹이 극 중의 어떤 내용을 가지고 몸짓으로 표현한다. 다른 그룹의 학생들은 그 몸짓을 보며 어떤 내용인지 유추하고 영어로 정답을 말해보는 활동을 진행하면서 말하기 활동 자체에 대한 학생의 부담이 줄고 모둠 간 학생끼리 상호 협력할 수 있는 기회를 경험한다. 그렇기에 다소 언어 활동에 참여하기 어려워하는 숙고형의 학생들이나 정의적 특성이 방어적인 학생들도 말하기의 부담이 없기 때문에 적극적으로 참여할 수 있다. 가능한 많은 학생들의 참여가 가능한 활동이기도 하다.

(5) 노래 부르기(Singing)

노래 부르기는 드라마 내용의 생기를 더해주며 지루함을 해소시켜주는 역할을 한다. 또한, 상황극을 할 때 극을 좀 더 활기차게 이끌어 준다. 극 속의 알맞은 분위기를 전달하기 위하여 음악을 넣어서 극 분위기를 좀 더 생생하게 진행할 수 있게 한다. 수업 진행 시, 극 대사에 선율을 덧입혀서 마치 뮤지컬처럼 노래를 하며 진행할 수 있다. 노래를 선정할 때는 학생들이 익숙하고 따라 부르기가 쉬운 리듬과 멜로디의 노래를 수업에 활용하는 것이 효과적이며, 노래를 반복함으로써 수월하게 대사 인지가 가능하다. 노래를 사용한 방법에서 내용 추론하기, cloze test(빈칸 넣기)를 통한 내용이해, 노래 분위기 파악하기, 노래 따라 부르기 등이 있다.

(6) 지문 추가하기(Adding stage direction)

영어 교과서에는 주로 짧은 대화의 내용 위주로 수록되어 있고, 대화와 같은 언어적 표현 이외의 몸짓이나 감정을 드러내는 비언어적 표현을 나타내는 지문은 거의 수록되어 있지 않다. 그러나 이러한 비언어적인 표현은 인물의 감정이나 행동의 의도를 표현하기 때문에, 문맥을 정확히 이해하기 위해서 비언어적인 표현을 보며 의미를 파악하는 연습을 하는 것이 중요하다. 원래 시나리오에 있는 이런 비언어적인 표현들을 유추해보게 하는 활동을 함으로써 대화의 상황을 가정하는 능력, 상상력을 발휘하여 더욱 생생한 드라마 이해가 가능하다. 또한, 지문에 원래 있던 내용 이외의 다른 내용으로 시나리오를 재구성하는 활동도 해 볼 수 있다. 학생 스스로가 직접 그 상황의 주인공이라고 생각하고 자신이라면 어떤 말과 행동을 선택하고 결정할지 생각해 보는 시간을 통해, 기존의 정형적인 틀에서 벗어나 작품을 비판적으로 해석하는 능력, 다양한 문제 해결력을 신장할 수 있으며 사고의 유연화를 촉진시킬 수 있다.

(7) 등장인물의 상황과 감정에 대해 고찰하기 (Surveying character's situation and emotion)

학생들이 드라마를 이해하는 과정에서 인물들이 어떠한 사건이나 상황에 처해 있고, 어떠한 갈등에 직면해 있으며, 어떠한 감정 상태 속에서 극이 진행되는지를 파악하는 것, 즉 등장인물들의 입장이 되어 갈등의 구조를 명확히 알 수 있고 갈등을 느끼는 주인공에 대해 공감적인 이해를 하는 것은 학생들의 전인적인 성장에 있어 굉장히 중요한 과제와도 같다.

학생들이 등장인물의 상황에 대한 고찰과 공감하는 능력은 단순한 텍스트의 문해력을 뛰어넘어 심화되고 확장된 형태의 학습이다. 즉 이것은 고차원적인 학습 영역인데, 비단 학습 영역뿐 아니라 학생들의 실제 삶의 현장에서도 필요한 소통의 능력이다. 공감 능력을 통해서 진정한 의미의 의사소통이 이루어질 수 없기 때문이다. 학생들에게 특정 주인공이 선택한 행동에 대하여 찬/반 토론을 해 볼 수도 있고, 주인공이 되어 갈등의 상황에 직접 처해보며, 느끼는 감정과 구체적인 느낌들을 표현해보는 수업을 활용할 수도 있다.

Ⅲ. 연구 방법

1.1 셰익스피어의 드라마를 활용한 수업 방법

우리는 앞선 이론적 배경에서 셰익스피어 문학이 지니는 의의와 효과성들을 살펴 보았다. 그러나 이러한 효과성들이 더욱 유의미하기 위해서 현재 나타나고 있는 셰익스피어 활용 교육의 문제점을 파악하고 개선점을 고려한 수업을 구성해야 한다. 장선영(2010)의 연구를 중심으로 EFL 환경에서 나타날 수 있는 셰익스피어를 활용한 수업의 문제점들을 살펴보고, 김선희(1999)의 연구를 중심으로 문제점에 대한 해결 방안을 제시하고자 한다. 먼저 셰익스피어의 드라마를 EFL의 영어 수업에서 활용할 시 제약조건에 대해 살펴보고자 한다.

첫째, 난이도가 고려되지 않은 텍스트를 사용할 경우 학생들에게 과도한 부담감을 심어줄 수 있다. 셰익스피어의 드라마를 활용한 수업의 대상이 중·고등학생임을 고려한다면 더욱 중요한 문제가 된다. 학생들은 셰익스피어의 작품이 유명하고 위대한 고전이라는 것을 인식할 수 있지만, 한국어로도 접하지 않은 작품을 영어로써 배운다는 것은 학생들에게 과도한 부담감을 안겨줄 수 있다. 즉, 셰익스피어는 중세언어로서 그 고유한 언어적 가치를 담고 있지만, 학습 교재로 사용될 경우에는 학습자들의 수준과 흥미를 고려하여 학생들에게 적합한 교재를 제공하는 것이 중요하다.

둘째, 현 영어 교육에서는 실질적이고 실용적 접근만을 중요하게 생각하여 셰익스피어 문학에 대한 중요성이 줄어들었다. 즉, 학생들에게 문학작품을 학습교재로 선정하는 것보다 학교의 교과서, 토익, 토플, 텡스와 같은 입시와 취업을 중시하는 영어 학습을 실용적이라고 생각한다. 그러나 오히려 이택광(2010)은 영어에 대한 한국 사회의 강박관념을 심어주는 것은 오히려 영어 자체에 대한 효율적이고 능동적인 접근마저 차단해버린다고 주장한다(8). 즉, 영어 성적의 증명이 영어 학습의 목적이 되는 것은 영어교육 목적의 주객이 전도된 상황이다. 이러한 이유를 통해서도 영문학이 실질적이고 실용적인 교육이 되기 위하여 여러 가지 다양한 수업 방법의 개선이 필요한 것이다. 문학 작품의 실용적 접근을 하기 위

하여는 말하기, 듣기, 읽기, 쓰기 네 가지의 통합적인 기술이 균형 있게 사용될 수 있는 접근법으로 바뀌어야 한다. 더욱이 셰익스피어의 드라마는 언어의 네 가지 기능을 통합한 형태의 수업이 활발히 진행될 수 있는 여건을 갖춘다. 드라마 텍스트를 읽으며 읽기 능력을, 읽은 내용을 바탕으로 쓰기 활동을, 영화나, 오디오 매체 등을 활용한 듣기 능력도 신장시킬 수 있다. 또한, 학습한 내용을 바탕으로 역할극이나 영어 토론을 통하여 말하기 능력의 신장 또한 가능하다(장선영, 235). 즉, 언어의 네 가지 기능이 통합된 수업의 방법들이 더욱 다양하게 제공된다면, 학교 현장에서 학생들의 실용적인 영어 능력을 증진 시키는 수업으로 유용하게 활용될 수 있을 것이다.

셋째, 셰익스피어의 수업 방식이 정확한 독해에만 매달려 학생들의 흥미와 관심을 고려하지 못하고 있다. 영어가 모국어가 아닌 학생들에게 낯선 과거의 영어를 그대로 제시한다면 그저 셰익스피어 드라마 수업을 ‘언어의 높은 장벽을 뛰어넘어야 하는 일’로만 인식하기 쉬울 수 있다. 과거에는 지적 능력을 연마하는 수단은 주로 독서를 통해서만 가능했지만, 최근의 영어교육 현장에서는 다양한 매체를 활용한 수업이 진행되고 있다. 학생들은 ‘읽는 것’보다 ‘보고 듣는 것’이 훨씬 친숙한 세대를 살아가고 있기에 책으로 셰익스피어의 내용을 이해하기 보다는 영화나 드라마를 보며 전체적인 내용 파악하는 것을 선호하는 것이다. 이러한 학생들이 자발적으로 동기부여가 되어 셰익스피어의 텍스트로 회귀할 수 있도록 하기 위해서는 학습자들이 선호하고 익숙한 방식으로의 수업 활용이 중요한 것이다.

1.1.1 교재 선정

Hayes(1984)는 한 편의 드라마 작품 안에는 언어학적 표현과 사회적, 심리적, 문화적 요소들이 함께 어우러져 있기 때문에 제2외국어 학습교재로서 장점이 많다고 평가한다(15). 그러나 텍스트의 가치를 더욱 극대화하기 위해서는 제2외국어 교재로써 학생들에게 그 교재의 수준이 바람직한가를 먼저 고민해야 한다. 김선희(2006)는 원문 중심의 어렵고 난해한 교재는 학생들의 흥미를 떨어뜨리며 부담만 가중 시킨다고 주장한다. 책에 몰입하는 시간보다 모르는 단어를 검색하

거나 어려운 문장을 해석하는데 시간과 정신을 낭비한다고 하면서 교재가 학습자에게 적절한 것이 선택되어야 한다고 제안한다(25-30). 또한, 교재 선정할 때는 학생의 수준도 고려해야 하지만 학습자의 동기, 배경지식, 교재의 길이와 같은 외적인 요소도 영향력이 크다. 교재가 학습자의 동기를 유발할 수 있는 주제를 담을 때 언어 장벽을 낮출 수 있다. 여러 전문가들의 견해를 종합하여 볼 때, EFL 환경에서의 적절한 교재란 첫째, 교재는 학습자의 수준에 적절한 쉬운 교재 중심이어야 더욱 효과적인 수업이 가능하다. 둘째, 학습자의 동기를 유발할 수 있는 주제와 교재의 외적인 요소를 고려해야 한다.

구체적인 교재를 몇 가지 제시하자면, 첫째, 스파크노트(Sparknote)에서 나온 『두려움 없는 셰익스피어』(*No Fear Shakespeare*)가 있다. 이 교재는 셰익스피어의 원문과 원문을 현대어로 각색한 각색 본이 함께 수록되어 있다. 처음에 셰익스피어를 접하는 학생들은 현대 영어로 텍스트를 접하며 학습하는 것이 효과적일 것이며, 이후 수준별 학습의 심화 과정으로 학생들에게 드라마의 원문을 추가 제공하여 준다면 하나의 작품을 다양하게 접할 수 있는 기회가 될 것이다. 둘째, *YBM Reading library*의 시리즈가 있다. 셰익스피어 유명한 작품들이 모두 발간되었으며 이 책의 특징은 원문을 중요 줄거리 위주로 간략하게 요약된 줄거리로 제시되어있고 그림 중심의 도서이다. 줄거리를 처음 접하는 학생들도 줄거리를 이해할 때 그림을 함께 참고함으로써 내용의 이해를 더욱 효과적이고 흥미롭게 할 수 있을 것이다.

1.1.2 수업 방법

EFL 학습자를 위한 적절한 수업 교재를 선정했다면, 그 이후 논의되어야 하는 주제는 ‘효과적인 수업 방법’에 대한 문제이다. 적절한 교재를 선정했다 하더라도 효과적인 교수법이 아니라면 학생들은 학습에 어려움을 느낄 수 있기 때문에 어떤 교수법을 구체적으로 사용할지를 결정하는 것도 대단히 중요하다. EFL 상황에서의 셰익스피어 드라마를 활용한 수업의 방안을 제시하고자 한다.

첫째, 전체 주제를 파악하는 상향식 독서법의 수업을 해야 한다. 상향식 독서법이란 글의 구조의 세부적인 요소들에 집중하는 것이 아니라 글 전체의 주제와

맥락의 의미에 집중하며 독서를 하는 방법을 의미한다. Shrum and Gilsan(1994)은 L1 학습자의 학습법으로 집중식 독서법을 주장한다. L1 학습자들은 문장 독해보다 구어 능력이 더욱 우수하므로 학습에서는 독해 중심 수업이 적절하다. 그러나 L2 학습자들은 글의 전체 주제를 파악하는 상향식 독서법이 더욱 적절하다고 제안한다(113). 전체적인 요약을 통한 줄거리를 파악을 중심으로 학습자들은 주제와 그 주제를 스스로 고민해보고 표현해볼 수 있는 활동을 통하여 학습자들의 흥미가 제고된 수업이 가능해진다.

둘째, 다양한 매체를 활용한 수업을 해야 한다. 셰익스피어 드라마의 효과적인 수업을 위해서는 드라마 수업이 텍스트의 해석을 넘어서서 매체와 통합한 수업이 필요하고, 텍스트와 공연과 영화 세 가지를 함께 통합할 수 있는 수업이 가장 바람직하다(장선영,247). 셰익스피어의 수업이 학생들에게 진정으로 의미 있게 다가오고 그 내용을 심도 있게 이해하기 위해서는 단일의 교과 단원 수업으로만 끝나는 것이 아니라 학교 수업 밖에서도 계속 작품을 접할 수 있는 방법을 함께 제시해 주는 것이 바람직하다. 학교 수업에서 가장 쉽게 활용할 수 있는 매체는 영화나 드라마이다. 셰익스피어의 작품은 많은 영상매체가 개발되어 있으므로 교사는 적절한 매체를 선정하여 학습자들의 수업에 함께 제시해 준다면 학생들이 이해도에 긍정적인 영향을 끼칠 수 있을 것이다.

셋째, 소그룹 활동을 활용해야 한다. 드라마를 활용한 영어 수업은 주로 소집단을 활용한 수업이 많다. 학생들이 상호작용하고 우호적인 관계를 중심으로 수업에 참여할 때, 진정한 의사소통 능력이 더욱 신장될 수 있다. Brumfit(1984)은 논문의 는 소그룹 활동의 필요성을 아래와 같이 설명한다.

소그룹 활동은 더 많은 참여의 기회를 제공하여 언어 연습의 기회를 증가시킬 수 있으며 교사의 준비와 지도에 의해 준비된 적절한 피드백은 학생들에게 질 높은 언어 능력의 향상 기회를 제공한다. (77).

소그룹 활동이 효과적인 이유는 학생 상호 간에 밀접한 관계를 형성하고 혼자 학습한 것에 비하여 학습의 질을 향상시킬 수 있다고 설명한다. 학생은 서로 간에 부족한 점을 채워줄 수 있으며 교사의 적절한 피드백과 조언이 함께 제공될

때 학습자들은 지적 능력을 향상시킬 수 있다.

1.1.3 교사 역할

효과적인 교재를 선정하고 적절한 수업 방법이 구성되었다면, 수업을 진행할 교사의 역할에 대하여 살펴보아야 한다. 더욱이 교사가 학습자들의 참여 중심의 수업을 만들기 위해서는 학생들의 동기를 제고시키고 자발적인 참여를 촉진시키는 것이 필수적이다. 그러므로 교사의 자질은 능률적인 수업의 결과를 만드는 중요한 역할을 갖는다.

첫째, 수업의 과정에서 학생들 스스로 사고할 수 있는 기회를 제공해 주어야 한다. Gibson(1998)은 학습자 중심 수업을 옹호하며 셰익스피어 드라마 수업이 교사의 비평을 중심으로 진행이 된다면 학생들은 자신만의 사고 형성을 하는데 부정적인 영향을 받을 수 있기 때문에 학생들 스스로 생각하고 의미를 찾아갈 수 있도록 유도해야 한다고 설명한다(154). 학생들이 작품을 자신만의 유의미한 학습으로 만들어가기 위해서는 교사의 주입식 설명과 해설이 아닌 학습자들이 직접 의미를 발견할 수 있는 교수법이 필요하다. 교사의 언어적 설명들과 전문가들의 견해가 양질의 수업을 도모할 수는 있으나 결국 셰익스피어 수업을 통하여 학생들이 학습해야 할 중요한 가치 중 하나는 학생들 스스로 자신의 삶을 바라보고 살아가는 지혜와 통찰력을 얻는 데 있기 때문에 학습자 스스로 사고하고 반성할 수 있는 수업을 만들어 주는 것은 교사의 중요한 역할이다.

둘째, 가능한 모든 학생이 참여하는 분위기를 만드는 촉진자, 지원자의 역할을 해야 한다. 드라마를 활용한 수업은 학생들의 참여와 노력이 필요한 학습 환경이다. 즉, 교사가 지식을 전달하고 학생들이 받아들이는 수동적이고 일방적인 수업이 아니라 학생들이 주체가 되어 수업을 구성하고 만들어가는 과정이 대부분이기 때문에 활동 중심의 수업은 그만큼 학생들의 언어를 발화하는 노력과 신체적인 움직임의 노력이 많이 수반된다. 이 과정에서 학습자들의 활발한 참여가 가능한 수업을 조성하기 위해서 학습자들이 수업에 참여하고자 하는 내재적 동기부여가 되어야 한다. 드라마 수업이 난이도가 너무 높아 참여가 부담스럽지는 않은지, 학습자들의 필요와 흥미도에 적합하지 않은 수업 주제는 아닌지 늘 검토해야

하며 학생들의 수업 활동에 참여하는 과정에 교사가 관심을 기울이며 학생들의 능동적인 수업 참여를 계속적으로 지원하고 도움을 주어야 한다.

1.2 셰익스피어의 드라마를 활용한 영어 수업모형 분석

셰익스피어의 드라마를 활용한 영어 수업모형의 사례를 분석하여 수업의 진행 방법을 살펴보고 더욱 효과적인 수업의 제안을 위한 선행 수업 방법의 의의를 파악하여 앞으로 제시할 새로운 수업의 방향성을 점검하고자 한다. 네 가지의 수업모형은 셰익스피어 드라마 중 『로미오와 줄리엣』 (*Romeo and Juliet*)과 『베니스의 상인』 (*The Merchant of Venice*)를 활용한 수업이다.

1.2.1 언어기능을 통합한 수업모형

첫 번째 수업모델은 김수영(2007)이 제안한 수업 방안이다. 이 수업은 학생들의 수준 차이를 고려한 4가지의 언어기능을 통합한 수업 방안이다.

텍스트는 1막의 서문을 중심으로 수업을 구성하였다. 1단계, 즉 수업의 도입 부분에서 학생들에게 익숙한 영화 음악을 제공하여 학생들의 동기를 제고 하였으며 수업에 더욱 집중할 수 있는 환경을 조성하였다. 2단계의 토론하기의 단계에서 학습자들이 토론 수업에 적극적으로 참여할 수 있도록 학생을 A, B로 구분하여 텍스트의 제공을 차별화하여 학생들의 각 수준에 적절한 수업을 받을 수 있게 하였다. 학생들은 단어를 사용하여 쓰기 연습을 하게 되고, 주제에 대한 토론 학습을 통하여 쓰기, 말하기의 통합된 수업이 진행될 수 있다. 3단계 연극하기 단계에서는 지정된 한 학생만 지문을 읽고, 다른 학생들은 마임을 통하여 극을 표현한다. 이를 통해 영어의 발화가 부담스러운 학생들에게 효과적인 수업이 될 수 있다. 4단계는 단어 익히기를 통하여 학생들에게 지문을 먼저 파악하게 한 후, 학생들이 생각하는 상상력을 나타내는 단어를 선택하게 한다. 이 과정을 통하여 학생들은 교사가 제공하는 단어를 그대로 수용하는 것이 아니라, 학습자 스스로 중요한 단어를 구성하여 보고 표현해보는 학습자 중심의 수업이 될 수 있다. 또한, 단어 학습을 통하여 5단계의 형성평가 글쓰기에 준비 과정이 될 수 있다(48-52).

연구자	작품명	단계	수업 진행 순서
김수영	『로미오와 줄리엣』 1막 서문	사전단계 Pre-activity	<p>1단계 : 노래하기</p> <p>수업 전 학생들의 동기유발을 위하여 영화의 배경음악으로 사용된 ‘A time for us’ 를 듣는다.</p>
		중간단계 While-activity	<p>2단계 : 토론하기와 수준별 글쓰기</p> <p>학생들을 수준별로 A그룹과 B그룹으로 나눈 후, 캐폴릿 가문이 원수가 된 이유에 대하여 토론한다. 이 때, A 그룹의 학생에게는 단어 50개를 사용하여 토론 내용을 구성하게 하고, B그룹의 학생에게는 30개의 단어를 사용하여 토론 내용을 구성하게 한다.</p> <p>3단계 : 연극하기</p> <p>서문에 나온 극을 짧은 연극으로 표현해 본다. 이때, 한 학생은 큰 소리로 대본을 읽고, 다른 학생들은 마임으로 표현한다. 학생들의 수준을 고려해 주기 위하여 수준이 높은 학생들은 셰익스피어의 원문을 함께 제시하여 주고 다른 학생들은 쉽게 각색된 교재를 사용한다.</p> <p>4단계 : 단어 익히기</p> <p>서문에 나온 단어를 학생들에게 미리 제시해주는 것이 아닌, 서문에 나온 단어 중 상상력을 표현하는 단어 3가지를 선택하고, 선택한 이유를 설명한다.</p>

		사후단계 Post-activity	5단계 : 형성평가 A그룹과 B그룹의 난이도를 다르게 구성한 서문 내용의 형성평가를 풀어보며 수업 목표의 달성 정도를 평가한다.
--	--	-----------------------	--

김수영의 수업모형을 통하여 앞으로의 셰익스피어의 드라마를 활용한 영어 수업에서 첫째, 수업 도입 부분에 학습자들에게 친숙한 자료를 활용한 동기부여의 필요성과 둘째, 학생의 개인차 수준을 고려한 과업의 차별적 제공과 셋째, 단어 수업에서 학생들의 창의성 촉진 방법과 넷째, 언어의 4가지 기능을 통합한 수업의 중요성을 시사한다.

1.2.2 학습자 참여 중심의 수업모형

두 번째 수업모델은 김효영(2013)이 제시한 드라마 수업 방안이다. 이 수업의 특징은 학습자 참여 중심의 수업이다. 구성원들은 모두 동등하게 발화의 기회를 얻는다. 1단계에서 교사는 학생들에게 셰익스피어의 생애와 그의 작품에 대하여 간략히 소개하는 텍스트를 제공한다. 그 후 학생들은 텍스트의 이해도를 확인하기 위하여 활동을 진행하는데 작가와의 가상인터뷰 상황극을 한다. 예를 들어 학생 한 명은 셰익스피어의 역할을 하고 다른 학생은 인터뷰 진행자의 역할을 한다. “당신은 언제 태어났나요?”, “당신의 청년 시절은 어떠하였나요?” 와 같은 문답을 영어로 주고받는다. 2단계에서 교사가 학습할 2막의 내용을 나타내는 중요한 그림이나 사진을 학생들에게 보여주며 앞으로 펼쳐질 상황을 자유롭게 상상력을 발휘하여 표현한다. 예를 들어 “그림을 보니 어떠한 감정이 느껴지나요?”, “다음 장면에서 이어질 내용은 무엇인가요?” 등을 물어보며 학생과 상호 소통적인 수업 분위기를 조성한다. 또한, 이 활동은 그림을 묘사하는 표현을 정확한 문장을 구사하지 않고도 간단하게 표현해보는 발화의 기회가 된다. 3단계는 문장 더하기 활동이다. 이 활동은 교사의 발화에 연이어 학생들이 자신이 생각하는 2막의 내용을 한 문장씩 더해가는 활동이다. 학생들은 전체적인 줄거리를 다

시 구상해 볼 수 있으며 활동에 직접적인 참여가 가능하다. 학습자들은 정확정보다는 유창성에 더욱 초점을 두어 가능한 많은 발화를 하는데 목표를 두고 활동을 진행함으로써, 학생들 간의 의미 협상 과정을 통하여 자연스럽게 학습이 이루어질 수 있다. 4단계에서는 원어민의 발음이 녹음된 영상을 시청하며 텍스트를 따라 읽는다. 학생들은 원어민의 발음과 강세에 집중하여 듣기 및 말하기 능력을 향상할 수 있다. 5단계에서는 오늘 배운 지문 내용의 핵심 단어들을 채워나가는 활동을 하며 오늘 학습을 총 복습한다. 마지막 6단계에서는 자신이 오늘 학습을 통하여 느낀 점을 적어보며 개개인의 학습 결과를 학생 스스로 점검해 볼 수 있다(42-48).

연구자	작품명	단계	수업 진행 순서
김효영	『로미오와 줄리엣』 2막	사전단계 Pre-activity	<p>1단계 : 작가와의 가상인터뷰</p> <p>드라마 수업에 들어가기 이전에 학생들에게 셰익스피어를 소개하는 텍스트를 제공한다. 그 후, 작가와 기자가 상호 인터뷰를 하는 것처럼 상황극을 설정하여, 학생들의 텍스트의 이해정도를 파악한다.</p> <p>2단계 : 그림/사진 제시하기</p> <p>그림이나 사진을 제시하고, 사진을 영어로 묘사해보면서 극의 내용을 유추하는 활동이다. 이를 통하여 학생들의 말하기 능력 신장에 효과적인 방법이다.</p>

		<p>중간단계 While-activity</p>	<p>3단계 : 문장 더하기</p> <p>교사는 텍스트의 한 문장을 먼저 제시하고 학생들은 교사의 문장을 이어서 한 문장씩 더하여 말하면서 전체적인 줄거리를 파악하는 활동이다.</p> <p>4단계 : 텍스트 따라 읽기</p> <p>학생들에게 텍스트를 정독하게 한 후, 교사와 함께 텍스트를 읽는다. 그 후, 원어민의 발음이 녹음된 영상을 학생들에게 2~3번정도 들려준 후, 학생들이 원어민의 속도에 맞추어 따라 읽게 한다.</p>
		<p>사후단계 Post-activity</p>	<p>5단계 : 빈칸 채우기</p> <p>수업 시간에 배운 장면의 동영상을 보며 스크립트의 빈칸을 채운다. 학습 내용을 복습하면서 오늘의 중요한 단어의 쓰임을 다시 상기할 수 있다.</p> <p>6단계 : 자신의 의견 글쓰기</p> <p>수업을 총정리하면서, 학생은 극 중 등장인물의 상황에 공감하면서 자신의 느낌과 자신이라면 어떻게 행동하였을지를 자유롭게 글로 써보는 시간이다. 이를 통하여 학생들은 글쓰기 실력과 창의적 사고력을 기를 수 있다.</p>

김효영의 수업모형을 통하여 앞으로의 셰익스피어의 드라마를 활용한 영어 수업에서 학생들의 수준에 관계없이 모두가 수업에 참여할 수 있는 활동을 구성하는 방법을 보여준다. 첫째, 짝과 함께하는 학습자의 참여 중심 활동으로서 현실에서 유용한 ‘인터뷰’ 라는 주제를 사용하여 발화의 기회를 제공한다. 둘째, 문장 더하기 활동을 통하여 학생은 각자 수업에 자신의 역할을 부여받고, 수행할 수 있게 된다. 교사와 학생의 상호 간 상호작용도 촉진될 수 있다. 셋째, 원어민의 발음을 사용한 듣기 교재의 사용이다. EFL 환경에서 학습하는 학생들에게 실제적인 자료를 제공해 주며 생동감을 더하여 학습의 흥미도를 높일 수 있을 것이다.

1.2.3 하위 학습자 협동 학습의 수업모형

세 번째 수업모델은 김진영(2009)이 제시한 드라마 수업 방안이다. 이 수업 특징은 하위 학습자를 고려한 협동 학습이 중심을 이룬다. 1단계에서 교사는 하위 학습자들도 영어 발화의 부담을 느끼지 않을 수 있는 드라마 게임인 마임 게임을 진행한다. 학생들 간의 적당한 경쟁심을 유발하여 학습 참여에 대한 동기를 부여할 수 있다. 2단계는 어휘 학습 단계이다. 학생들은 교사의 지도하에서 주요 어휘와 구문을 학습할 수 있고, 수능 기출 어휘도 함께 학습함으로써 학생들의 입시 학습에 유용한 학습도 가능하다. 3단계는 듣기 활동이다. 그러나 교사가 단순하게 오디오를 틀어주는 일방적인 듣기 활동이 아니라 학생들이 듣기를 통해 핵심 내용을 파악하고 글로 적어야 하는 능동적인 듣기 활동이다. 4단계의 말하기 활동에서도 학생들은 5막의 줄거리를 조별 학생들의 협력을 통하여 해석 활동을 한다. 교사가 제공하는 강의식수업과 교사 중심의 해석 활동에서 벗어나, 학생들이 스스로 해석을 하는 과정에서 수업에 대한 흥미도와 참여도가 더욱 증진될 수 있다. 6단계는 교사가 학생의 해석 과정에서 발생한 오류나 어려움에 대한 피드백을 제공하는 단계이다. 학생들은 이 활동을 통하여 자신의 오류를 발견하게 되고 교사의 피드백과 강화를 통하여 학습이 일어날 수 있다(32-41).

연구자	작품명	단계	수업 진행 순서
김진영	『로미오와 줄리엣』 5막	사전단계 Pre-activity	<p>1단계 : 마임 스피드 게임</p> <p>교사는 학생들을 두 팀으로 나누어 대본에서 중요한 단어들을 칠판에 적어 놓는다. 두 팀이 대결하여 더 많이 맞춘 팀이 우승한다.</p>
		중간단계 While-activity	<p>2단계 : 주요 어휘 학습</p> <p>학생들은 5막에 나온 주요 어휘와 구문들을 위주로 학습한다. 학생들에게 어휘 목록을 따로 제공하여 수능 기출 어휘와 함께 제시한다.</p> <p>3단계 : 듣기 활동</p> <p>음성 파일을 따라 읽으며 대화가 일어나는 장소와 인물을 적도록 한다. 그 이후 극의 분위기가 어떠한지 이야기하는 시간을 갖는다.</p> <p>4단계 : 조별 말하기 활동</p> <p>조별로 학생들은 5막의 내용을 해석해보는 시간을 갖는다. 조별끼리 협동에 기반한 토의를 통하여 전체적인 줄거리를 정확하게 파악하는 활동이다.</p>

		<p>사후단계 Post-activity</p>	<p>5단계 : 교사의 피드백</p> <p>학생들의 조별 활동이 끝난 후, 교사는 학생들이 어려움을 겪는 부분을 중심으로 구문을 해석해주는 시간이다. 정확한 내용의 해석과 더불어 문법 수업까지 확장하여 진행할 수 있다.</p> <p>6단계 : 마무리 연습 문제</p> <p>학생들은 협동 학습 후, 개별적인 학습의 정도를 평가하기 위하여 학습 총 정리 평가를 풀어보며 스스로의 학습 목표 달성도를 점검해본다.</p>

김진영의 수업모형을 통하여 앞으로 셰익스피어의 드라마를 활용한 영어 수업에서 하위 학습자들을 고려해 줄 수 있는 드라마 게임인 마임과 협동 학습으로 독해 수업을 구성하는 방안에 대한 지침이 될 수 있다. 이 활동을 통하여 학습자들의 능동적인 학습을 촉진할 수 있는 수업이 될 것이다. 구체적으로 첫째, 마임을 사용하여 하위 학습자를 포함한 모든 구성원들의 학습 참여도를 증진 시킬 수 있다. 둘째, 독해 활동을 조별 활동을 통하여 진행한다. 학생들은 자신이 가지고 있는 능력을 최대한 발휘할 수 있는 동기가 부여될 것이며, 수준 차이가 나는 학생들이 서로 협력하며 학습하는 과정을 통하여 언어 능력의 증진이 일어날 것이다. 그러나, 협동 학습의 우려 사항은 잘못된 정보가 전달될 수도 있다는 점이다. 그러므로 앞으로 새로운 수업을 구성할 때 교사의 피드백이 효과적으로 활용되어야 더욱 효과적인 수업이 가능하며 협동 학습의 제한점을 극복할 수 있을 것이다.

1.2.4 드라마 게임 형식을 활용한 수업모형

네 번째 수업모델은 김종훈(2012)이 제시한 드라마 수업 방안이다. 『베니스 상인』의 3막을 중심으로 수업이 진행된다. 이 수업모형의 특징은 드라마에서 중요한 소재나 구문을 드라마 게임의 형식으로 수업을 진행하여 학생들의 참여와 동기를 극대화하는 형태의 수업이다. 바사니오는 안토니오의 도움을 받아 결혼 자금을 마련하게 된다. 바사니오가 미모와 덕을 갖춘 포샤에게 청혼을 하고, 결혼을 성사하기 전 포샤의 초상화가 담겨 있는 상자를 선택해야 하는 마지막 관문에 놓인다. 이 극의 내용을 중심으로 극의 중심 소재였던 ‘상자 고르기’의 주제를 활용하여 드라마 게임을 수업에 적용한다. 금, 은, 동의 상자 안에 드라마의 줄거리와 구문을 중심으로 학습해야 할 핵심 내용을 넣고 학생들이 그것을 수행하면서 학습이 일어나게 된다(32-36).

연구자	작품명	수업 진행 순서
김종훈	『베니스의 상인』 3막	<p>종류1 : 지시어 따라 하기</p> <p>이 활동은 명령문을 학습하기 위하여 학생들이 직접 명령을 수행하는 활동이다. 교사는 학생들에게 3막의 내용에서 명령문이 쓰인 부분에 초점을 맞추도록 한다. 교사는 상자 안에 형용사와 명령문이 적힌 문장들을 상자에 넣는다. 학생들은 상자 안에서 뽑은 문장을 직접 행동으로 표현하여 보고, 형용사와 명령문에 사용된 동사를 바꾸어서 표현해보는 활동도 함께 병행한다. 예를 들어, 교사는 “You are so beautiful, Choose one of the boxes” 라고 학생들에게 먼저 지시어를 주면, 학생들이 지시어에 맞게 자신의 행동으로 문장을 표현한다.</p>

		<p>종류2 : 추측 게임</p> <p>이 활동은 교사가 상자 안에 학습한 내용 중 중요한 단어, 문장을 선정하여 넣고, 학생들은 상자 안에서 한 가지를 선택한다. 상자는 2가지 종류가 있으며 한가지는 영어로만 표현해야 하는 상자이고 다른 하나는 마임으로만 즉 말을 하지 않고 몸짓으로만 표현해야 하는 상자이다. 조원들이 빨리 맞춘 모듬이 승리하는 게임이다.</p> <p>종류3 : 문장 릴레이 게임</p> <p>이 게임은 한 문장을 암기하여 정확하게 구사할 수 있는지를 확인하는 활동이다. 구체적인 방법으로 교사는 학생을 세 개의 모듬으로 나눈다. 상자는 금색, 은색, 동색이 준비되어있고 각 상자에는 난이도가 상이한 문장들이 들어있다. 각 모듬의 대표 학생이 나와서 가위바위보를 하여 게임의 순서를 정한 후, 상자를 선택하고 상자 안에 적힌 문장을 대표 학생이 귓속말로 다음 친구에게 전달한다. 맨 마지막 학생은 “We are done!” 이라고 외치고, 그 문장을 정확하게 빠르게 구사하였을 경우 그 모듬이 승리하게 된다.</p>
--	--	---

김종훈의 수업모형을 통하여 앞으로 셰익스피어의 드라마를 활용한 영어 수업에서 학습자들의 말하기 능력을 중심으로 한 수업 활동과 학생들의 흥미와 참여를 제고할 수 있는 드라마 게임을 적용할 수 있다. 마임과 즉흥 영어 발화 사용을 동시에 제공함으로써 수준차를 고려한 수업도 가능하다. 이러한 활동 중심의 수업은 전반적인 내용을 이해하는 수업이 종결된 후, 추가 활동으로써 병행된다

면 학생들의 더 깊은 이해도와 흥미도를 증진시킬 수 있을 것이다.

이상과 같이 네 가지의 선행 수업모형의 사례를 통하여, 현 EFL 학습 환경에서 셰익스피어의 드라마를 활용한 영어 수업의 구체적 방법들과 그 의의를 살펴보았다. 앞으로 제시할 수업에서는 선행 수업모형들의 교육적인 의의를 반영하여 첫째, 언어의 네 가지 기능을 종합적으로 사용할 수 있는 다양한 수업 방법을 계획할 것이다. 둘째, 학습자의 수준 차이를 고려하여 협동 학습을 하거나, 과업의 난이도를 조절하여 학습 소외가 일어나지 않게 유의할 계획이다. 셋째, 수업 단계마다 학습자들이 직접 참여할 수 있는 활동을 계획하여서 모든 학습자가 수업 안에서 작은 성취감을 지속적으로 느낄 수 있는 수업 방안을 제안하고자 한다. 또한, 현재 2015 개정 교육과정이 추구하는 방향성에 부합한 방법으로 수업이 구성되도록 할 것이다. 즉, 의사소통 역량과 학습자 참여 중심의 수업이 가능한 수업 방법에 초점을 둘 것이다. 앞으로 제시할 수업을 통하여 학생들이 창의적이고 다양한 학습 경험을 통하여 행복한 학습을 성취할 수 있는 방법이 되길 희망한다.

IV. 셰익스피어의 드라마를 활용한 영어 수업 방법 제안

본 연구에서는 셰익스피어의 37가지의 다양한 희곡 중 4대 비극과 5대 희극 중에서 대표적인 드라마 두 작품을 선정하였다. 선정 기준은 학생들에게 교육적인 가치가 있고, 그들의 관심과 흥미를 유발할 수 있으며, 내용의 난이도가 중·고등학생에게 적절한 교훈적인 주제를 담은 작품을 중심으로 선정했다.

첫째는 『오셀로』(*Othello*)이다. 작품명이자, 주인공인 오셀로(Othello)는 용맹한 군사이며 아내를 순전하게 사랑하는 남편이다. 그러나 그는 아프리카계 무어인이라는 자신의 정체성에 대해 열등감과 질투심을 느낀다. 결국, 그는 이아고(Iago)의 교활하고 악한 이간질과 거짓말에 속아 결국 사랑하는 아내 데스데모나(Desdemona)를 죽이고 자신까지 파멸에 이르는 비극의 내용이다. 학생들은 이 작품을 여러 가지 드라마 활동을 통하여 당시의 문화에 대한 이해와 비극으로 종결될 수밖에 없었던 원인이 무엇인지 주인공들의 대사와 행동들을 비판적으로 사고해보는 활동을 해 본다. 서로를 향한 진심의 마음들이 그들의 성격적 결함들 때문에 왜곡이 되어버린 주인공들의 심정에 공감해보고, 또한 그런 결함을 이용하는 인물들과 부정적인 사회적 상황들을 비판적으로 바라볼 수 있는 통찰력을 기를 수 있다.

둘째는 『베니스의 상인』(*The Merchant of Venice*)이다. 베니스의 상인 안토니오(Antonio)는 사랑하는 친구 바사니오(Bassanio)의 구혼을 위하여 악덕 고리대금업자인 샤일록(Shlock)에게 자신의 바다에 떠 있는 배를 담보로 해 차용을 한다. 그러나 차용 계약서의 내용은 매우 엉뚱했는데, 돈을 빌려주는 대신 갚지 못하면 안토니오의 몸의 1파운드의 살을 가져가겠다는 내용이었다. 이러한 터무니없는 계약 조건에도 불구하고 안토니오는 친구를 위해 돈을 빌렸지만, 갑작스레 안토니오의 배가 난파됨으로써 그는 모든 재산을 잃게 되고 샤일록에게 돈을 갚을 능력을 상실하게 된다. 샤일록은 계약 조건대로 살을 도려내겠다고 선언하게 되고, 이 위기의 상황을 포셔(Portia)의 지혜와 목숨을 건 안토니오와 바사니오의 신뢰하는 우정의 힘으로 해결하는 과정을 그린 내용이다. 학생들은 이 작품을 ‘드라마 게임’의 활동을 통해 흥미롭게 접하며, 또한 진정한 우정이란

무엇인지 생각해보는 시간을 갖게 될 것이다.

셰익스피어의 언어는 그 자체로 중세 영어만의 고유한 아름다움을 보여주지만, 학생들이 학습용으로 극을 이해할 때 더욱 수월하고 친근할 수 있도록, 현대 영어로 각색한 텍스트를 사용했다. 『오셀로』(*Othello*)의 해석본은 『한 권으로 읽는 셰익스피어 4대 비극과 5대 희극』을 참고하였다. 이때 사용된 교육적이지 않은 비속어나 은어는 본인이 대사의 본래 의미를 해치지 않는 선에서 각색했다.

셰익스피어의 극을 활용한 영어 수업을 현 교육과정의 흐름에 맞게 효과적으로 진행하기 위하여 구체적 수업의 원리들을 살펴본 후, 드라마 기법들과 함께 결합하여 수업 방안을 제시하고자 한다.

첫째, 앞으로 제시할 수업의 큰 방향성은 CLT⁵⁾의 원리를 적용한 교수법이다. CLT의 원리를 적용하기 위해서는 과업 중심의 학습을 해야 한다. 과업 중심의 학습 방법은 학생들이 실제 해결해야 하는 실제적인 의사소통의 과업을 중심으로 교과를 구성하고, 교과 목표를 우선적으로 언어학습에 두는 학습 방법으로서 실생활의 의사소통과 관련된 활동들이 언어학습에 필수적인 과업으로 제시된다. 이 학습 방법은 결과보다는 과정에 초점을 두며, 의사소통과 의미를 강조한다. 또한, 상호작용을 하면서 과업을 수행해야 한다.

둘째, 효과적인 수업을 진행하기 위한 방법으로 협동 학습을 활용할 것이다. 협동 학습이란 모둠 속에서 학생들이 서로 협력하여 함께 활동함으로써 수업 시간에 의사소통적 상호작용을 증진 시키는 교수·학습 방법이다. 학생들은 상호작용을 통하여 자연스러운 영어 학습의 기회를 얻게 되며, 학생들에게 특정한 어휘나 언어구조, 의사소통의 기능에 집중할 수 있는 여건과 기회를 제공할 수 있다. 또한, 의사소통을 원활히 진행하기 위한 그 과정에서 의사소통의 오류나 소통의 부재가 있을 수 있는데, 이러한 것들을 해결하기 위해 의사소통 전략들을 개발할 기회도 마련하여 준다. 영어 교육에서 영문학 텍스트를 사용하는 것은 학생들의 의사소통 능력뿐만 아니라 목표 문화에 대한 이해력을 훨씬 유의미한 맥락 속에서 이해할 수 있게 할 것이며, 이질적인 문화에 대해 포용하고 적응하는 넓은 안목을 키워 민주적인 협업의 가치 또한 가르칠 수 있다.

5) CLT는 Communicative Language Teaching의 약자로 구성주의적 관점에서 의사소통 중심의 교수법을 의미한다.

셋째, 수업을 구성할 때 중심으로 고려할 요소는 난이도의 적정화와 언어의 4가지 기능을 통합할 수 있는 수업 방법이다. 현재 EFL 환경에서 드라마 수업의 문제점과 선행 수업모형 사례 연구를 통하여 우리는 현실적인 문제들을 함께 살펴보았다. 그 문제점은 셰익스피어 드라마 원문의 난이도가 높기 때문에 개정된 교재를 사용하여 학습자들의 부담을 경감시키는 것이 필요하고, 학생들에게 실용적인 영어의 기능을 강화하기 위하여 언어의 네 가지 기능이 통합된 수업 방법을 구성하는 것이 중요하다. 그 방안으로 매체를 활용하였다. 학습의 도입 부분에서 학생들의 선행지식 활성화를 위하여 영화를 활용한다. 또한, EFL 학생들은 글의 전체적인 내용 파악의 교수법이 적절하다는 전문가의 견해에 따라 학생들이 세부적인 내용 파악보다는 글의 전체적인 내용 파악에 중점을 두어 요약본을 함께 제공하는 수업 방법을 마련했다. 학습 대상을 중학생과 고등학생으로 구분하였고, 수업 단계를 사전수업, 중간수업, 사후수업으로 세분화하여 구체적인 활동 중심의 수업 단계별 언어 수업 방법을 제시하고자 한다.

1.1 중학생 대상의 영어 수업

1.1.1 오셀로 (*Othello*)

(1) 사전활동 (Pre-activity) : 대사 통한 내용 추측하기 (Guessing context through dialogues)

- ① 소요 시간 : 45분
- ② 준비물 : 필기도구, 원본 학습지, 빈칸 학습지
- ③ 그룹별 인원 : 4명
- ④ 단원 : 1막 3장

중학생들에게는 ‘셰익스피어’ 라는 작가와 작품이 생소할 수 있다. 그러므로 드라마 수업을 진행하기 이전에, 셰익스피어에 대한 작가와 작품의 소개를 통한 배경지식을 제공함으로써 앞으로 배우게 될 드라마의 내용과의 연계성과 통합적인

지식의 축적이 가능한 방안을 마련해야 한다. 학생들이 독해를 어려워할 수 있기 때문에, 단어를 미리 제시하여 독해를 수월할 수 있게 조력할 수 있다. 또한, 교사와 함께 단어를 따라 읽어보며 단어의 정확한 발음을 연습한다.

<수업 예>

<William Shakespeare>

A world-famous **playwright**, a **poet**, the greatest **writer** England has produced, all of these **describe** William Shakespeare whose great works are loved by everybody. His major works are Hamlet—which **is famous for** the line “**To be or not to be, that is a question!**” –*Macbeth, Othello* and *King Lear*. These four **literary** works are called Shakespeare’s “four great **tragedies**.” His works are famous **all over the world**. (Dodd,1)

<윌리엄 셰익스피어>

세계적으로 유명한 극작가, 시인, 영국의 가장 위대한 작가, 이 모든 것들은 많은 사람들에게 사랑받는 윌리엄 셰익스피어를 묘사한다. 그의 주요 작품은 햄릿이다.

『햄릿』은 "죽느냐 사느냐 그것이 문제로다!" 라는 대사로 유명하다. - 『맥베스』, 『오텔로』, 『리어왕』. 이 네 편의 문학 작품은 셰익스피어의 '4대 비극'이라고 불린다. 그의 작품은 전 세계적으로 유명하다.

<하위수준 학습자를 위한 단어제공하기>

famous [ˈfeɪməs] : 유명한
 playwright [ˈpleɪraɪt] : 극작가
 poet [ˈpəʊət] : 시인
 writer [ˈraɪtə(r)] : 작가
 be famous for [ˈfeɪməs] : ~에 유명한
 To be or not to be : 사느냐 죽느냐
 question [ˈkwɛstʃən] : 질문
 literary [lɪˈtərəri] : 문학의
 tragedy [ˈtrædʒədi] : 비극
 all over the world : 전세계도처에

<수업 예>



<알렉상드르 마리 폴랭(1829)의 오셀로와 데스테모나>
(출처: 네이버 이미지)



(출처: getty image KOREA)

셰익스피어에 대한 간략한 설명과 학습할 내용과 관련된 단어 학습을 마친 후, 학생들에게 드라마를 그림으로 표현한 작품들을 보며, 전체적인 내용과 분위기를 유추하는 시간을 갖는다. 이 시간에는 학생들의 발화는 목표어로의 발화를 지향하지만, 모국어를 사용해도 좋다. 동기부여와 흥미 유발을 위한 활동이기 때문에 학습자에게 최대한 부담을 주지 않는 선에서 활동을 진행한다. 그 이후 등장인물의 성격과 극의 전반부의 내용을 추측하기 위한 활동을 진행한다. 극이 처음 시작하는 1막 3장에서 인물의 성격이 드러난 대사를 읽으며 학생들이 추측 활동을 한다. 구체적으로 추측은 대사 속에 나타난 인물들의 성격과 그 인물들이 처한 상황에 대한 것으로 진행한다. 대사에 사용된 성격을 나타낸 형용사, 동사의 단어들에 집중하고 또한, 비언어적 표현으로 사용된 지문을 통하여 인물들의 성격을 예측하도록 지도한다. 주어진 짧은 인물의 대사를 깊이 있게 분석하며 인물의 성격을 유추하는 것이기 때문에 심도 있게 대사를 읽을 수 있으며, 능동적인 수업이 가능하다. 이 활동을 통하여 학생들은 극의 인물과 극의 내용에 대한 궁금증이 유발될 수 있고, 동기부여가 제고 될 수 있다. 이 수업의 목표는 극과 인물에 대한 완벽한 추측이 아니다. 학생들의 다양한 상상력과 글 안에서 근거를 발견할 수 있는 최소한의 능력만을 가지고 극을 활용한 수업에 대한 흥미를 제고하는데 있다. 학생들은 외국어학습에서 중간언어 체계에 있기 때문에 잘못된 추

측이 발생할 수도 있다. 그러나 그 오류에 대한 것을 명시적으로 밝히기보다는, 극을 앞으로 읽어나가며 자신의 추측에 대해 확인해보는 방향으로 학생들의 기대감과 흥미를 유발하도록 해야 할 것이다.

공작 : 용감한 오셀로, 지금 당장 터키인들을 무찌르러 떠나셔야겠습니다.

오셀로 : 나의 고귀하고 믿을만한 의원님들, 제가 데스데모나와 결혼한 것은 사실입니다. 저는 말 주변이 뛰어나지 못합니다. 더욱이 저는 전쟁 외에 세상 이야기에는 잘 알지 못합니다. 그러나 여러분이 허락하신다면 저와 그녀 사이의 진실한 사랑 이야기를 여러분께 전달하길 원합니다.

데스데모나 : 나의 존경하는 아버지, 이 결정이 저에게 쉬운 것은 아니었습니다. 나는 아버지의 딸입니다. 그러나 현재 이 남자는 저의 남편입니다. 그러므로 어머니가 아버지께 충성을 다했듯이 저도 제 남편에게 충성을 다하고 싶습니다.

이아고 : 나는 저 무어인이 너무 싫어. 그래서 우리 함께 힘을 합쳐 복수를 하자. 만약 네가 데스데모나를 유혹한다면 오셀로를 바보처럼 만들 수 있을 거야. 엄청나게 재미있는 일이 되겠지.

Duke : Brave Othello, I have to send you right away to fight the Turks: our great enemy. (1.3.50)

Othello : Noble, honorable gentlemen whom I serve: it's true that I've taken this man's daughter from

him and married her. But that' s my only
offense. I' m awkward in my speech and I' m
not a smooth talker. I don' t know much about
the world apart from fighting. But, if you' ll let
me, I' ll tell you the plain.(1.3.79-87)

Desdemona : Father, This isn' t easy for me. I' m your
daughter. But this man here is my husband now,
and I owe him as much as my mother owed you.
(1.3.181-90)

Iago : I hate the Moor. So let' s join forces and get
revenge. If you seduce Desdemona and make a
fool out of him. It 'll be fun both of us.
(1.3.320-5)

1단계 : 조별로 역할 배정하기

주어진 대본에는 총 네 명의 다른 등장인물들의 다른 네 개의 대사가 있다. 네 명의 등장인물 공작(Duke), 오셀로(Othello), 데스테모나(Desdemona), 이아고(Iago) 중 자신이 하고 싶은 배역을 조원 4명이 각각 선택한다. 그 후 교사는 학생들에게 자신이 맡은 배역의 대사에 나타난 등장인물의 성격에 힌트를 암시하는 단어에 밑줄을 그어보게 한다. 교사가 먼저 그 단어의 뜻을 말하지 않고, 모르는 단어가 있을 시 조별끼리 대사 안에서 단어 뜻을 유추할 수 있도록 격려한다.

2단계 : 교사와 함께 지문에 나타난 인물의 성격과 상황 유추하기

학생들이 조별끼리의 협동 학습을 통해 확인한 지식이 올바른 지식인지에 대한 점검을 할 수 있는 시간이다. 오류가 내재화되기 전에, 반 전체 학생들과 교사가

함께하는 일종의 피드백 시간이 될 수 있다. 먼저 대사에 나타난 단어를 통하여 등장인물의 성격을 유추할 수 있었던 부분을 살펴본다. 공작의 대사에서는 ‘brave’ (용맹한) 라는 형용사를 통해 오셀로의 성격을 유추할 수 있다. 오셀로의 대사에서는 타인을 ‘noble’ (고귀한), ‘honorable’ (고결한) 라고 표현했으며, 자신의 사랑을 ‘true’ (진정한) 라고 표현한 것을 통해 그의 사랑이 진실함을 나타내고 있다. 데스테모나는 자신의 결혼에 대하여 그 결정이 아버지의 뜻을 거스르는 것이 쉽지 않은 결정이었음을 ‘easy’ (쉬운) 라는 형용사를 사용해 표현하며, 아버지에 대한 존경심과 사랑의 마음을 나타낸다. 또한, 오셀로를 향한 자신의 사랑을 ‘owe’ (~에게 충성해야 하다) 라고 표현한 것으로 유추하였을 때, 오셀로를 향한 사랑도 자신의 온 마음을 바쳐 헌신하는 성격의 인물임을 유추할 수 있다. 반면 이야고는 지문에 나타난 ‘hate’ (몹시 싫어하다)를 통하여 오셀로를 미워하고 있으며, ‘revenge’ (복수) 라는 단어를 통해 앞으로의 갈등을 유발할 인물임을 유추할 수 있다. 복수를 하는 목적도 오셀로를 우스꽝스럽게 만들기 위한 것을 ‘make a fool out of’ (~를 놀리다) 라는 단어를 통하여 추측 가능하다. 또한, 교사는 학생들의 상상력을 극대화하도록 상황을 유추할 수 있는 질문으로, ‘오셀로의 직업은 무엇인가요?’ , ‘데스테모나와 오셀로는 어떤 관계일까요?’ , ‘이야고의 대사를 통해 극이 어떻게 진행 되어질 것 같나요?’ 등의 질문도 할 수 있다.

3단계 : 조별끼리 역할극 하기

학생들은 자신이 맡은 배역의 대사를 해석해 본 후, 성격까지 유추할 수 있는 이해도가 생겼을 때 조원들끼리 역할극을 진행하게 된다. 조별끼리의 역할극 시간은 후에 있을 반 학생들 앞에 나와 하게 될 역할극의 사전 연습이 될 수 있고, 조원들이 파악한 각자의 배역에 맞는 연기를 통해 대본에 대한 이해와 흥미도가 더욱 높아질 수 있다. 교사는 조별 활동이 순조롭게 진행되고 있는지 세심하게 살펴야 하며, 참여하지 못하는 친구들의 원인을 찾아 조력하는 역할을 해야 한다.

4단계 : 역할극 하기

조별끼리 자신이 맡은 배역에 대해 반 앞에서 역할극을 진행하는 시간을 갖는다. 이미 사전에 연습을 하였기 때문에 학생들의 부담감은 줄어들 수 있고, 수업에 학습 구성원 모두를 참여시킬 수 있게 된다. 교사는 자신이 발표할 순서가 아닌 다른 조원들이 발표하는 시간에도 학생들이 경청하고 반응할 수 있게 학생들을 지도해야 한다. 교사는 가장 학생들의 호응이 좋았던 그룹에게 강화물로 보상을 줄 수도 있다.

5단계 : 단어 빈칸 채우기

첫 번째 사전활동(Pre-activity)을 마무리하는 활동이다. 원본 학습지에서 등장인물들의 성격을 나타냈던 단어 표현들에 빈칸이 뚫려 있는 학습지를 배부하여, 오늘 배웠던 어휘 표현을 교사와 학생들이 함께 다시 점검하고 자신의 수업에 대한 이해도를 학생 스스로 자기 평가할 수 있고, 또한 교사도 자신의 수업에 대한 교육 목표 달성도를 평가할 수 있게 된다.

<수업 예>

Duke : _____ Othello, I have to send you right away to fight the Turks: our great enemy. (1.3.50)

Othello : _____, _____ gentlemen whom I serve: it's _____ that I've taken this man's daughter from him and married her. But that's my only offense. I'm awkward in my speech and I'm not a smooth talker. I don't know much about the world apart from fighting. But, if you'll let me, I'll tell you the plain.(1.3.79-87)

Desdemona : Father, This isn' t ____ for me. I' m your daughter. But this man here is my husband now, and I owe him as much as my mother owed you. (1.3.181-90)

Iago : I ____ the Moor. So let' s join forces and get _____. If you seduce Desdemona and _____ It 'll be fun both of us. (1.3.320-5)

(2) 중간활동 (While-activity) : 유사 역할극 (Parallel role play)

- ① 소요 시간 : 45분
- ② 준비물 : 역할극에 필요한 소품, 조별 평가지
- ③ 그룹별 인원 : 4명
- ④ 범위 : 3막 4장

『오셀로』의 3막 4장에서는 데스티모나를 향한 오셀로의 의심이 가장 고조되는 부분이다. 이아고의 거짓된 모략으로 이아고는 자신이 데스티모나에게 주었던 손수건이 카시오에게 있다고 오해하게 되며 그의 고뇌와 그 속에 자리 잡은 열등감과 질투심은 그를 더욱 분노하게 만들었고 데스티모나의 정절을 의심하게 된다. 확실한 증거를 찾기 위해 그녀에게 자신이 준 손수건을 주라고 촉구하게 된다. 하지만 데스티모나는 오셀로가 고뇌하는 심리를 간파하지 못하고, 카시오 장군의 복귀를 요청하는 말만 반복하게 된다. 이 장면이 오셀로가 살인이라는 행위를 저지르는 가장 큰 시발점이 되었다.

이 대사를 활용한 역할극 활동의 목적은 비극을 초래한 인물의 행동이나 대사를 학생들만의 언어로 바꾸어 구성해보고 역할극으로 표현하는 데 있다. 학생들은 마지막 데스티모나의 대사를 창의적으로 만들고, 다양한 결말을 조별끼리 구성해본다. 교사는 다양한 결말 가운데에서도 비극적인 결말을 초래하지 않을 수

있는 가장 지혜로운 대처방안은 무엇이 있을지 학생들에게 질문하며 방향성을 지도할 수 있다. 이 활동을 통해 학생들은 조원들과의 상의 과정을 통해 작품을 비판적이고 다양한 방면으로 이해할 수 있게 된다.

<수업 예>

오셀로 : 아낌없이 주는 손이지! 옛날에는 마음이 서로
통해야만 손을 주곤 했는데, 요즘에는 마음도 없이
손만 주나보군.

데스테모나 : 무슨 말씀인지 잘 모르겠군요. 그런데 그 약속은
어떻게 되었죠?

오셀로 : 무슨 약속 말이오?

데스테모나 : 당신께 직접 말씀드리는 게 나올 것 같아서 카시오를
부르러 사람을 보냈어요.

오셀로 : 자꾸 콧물이 나오는군. 손수건 좀 빌려주세요.

데스테모나 : 여기 있어요, 여보

오셀로 : 내가 당신에게 준 그 손수건 있잖소.

데스테모나 : 지금은 가지고 있지 않아요.

오셀로 : 없다고?

데스테모나 : _____

Desdemona : This was the hand that gave you my heart.

Othello : This hand gives itself away very freely.
In the old days, people used to give their
hearts to each other when they joined their
hands in marriage. But these days, people give
each other their hands without their hearts.

Desdemona : I do not know about that. Now, do not forget,
you promised me something.

Othello : What did I promise, my dear?

Desdemona : I sent for Cassio to come talk with you.

Othello : I have a bad cold that' s bothering me. Lend
me your handkerchief.

Desdemona : Here, my lord.

Othello : No, the one I gave you.

Desdemona : I do not have it with me.

Othello : You don' t?

Desdemona : _____ (3.4.37-48)

1단계 : 대본 내용 이해하기

학생들은 조별끼리 서로 돌아가며 오셀로와 데스데모나의 대사를 읽으며 대본의 내용을 파악한다. 혹은, 반 학생들에게 지원자 두 명을 받고, 즉흥 역할극을 학생들 앞에서 하는 활동으로 활용할 수도 있다. 학생들은 이 단계에서 모르는 표현이나 단어가 있을 때, 바로 교사에게 도움을 청하는 것이 아니라 최대한 대사 속에 나타난 문맥을 통하여 의미를 유추할 수 있게 해야 한다.

2단계 : 지문 활용하기

학생들이 대본에 대한 이해가 되었다면 본격적으로 조별끼리 데스데모나의 마지막 대사를 학생들의 언어로 변형하고, 영작하는 활동을 한다. 교사는 중학생의 수준에 적당하게 한 문장에서 두 문장 정도의 대사를 영작할 수 있게 지도한다. 또한, 교사는 학생들에게 이 작품이 비극 작품이고, 결국엔 데스데모나의 살인으로 이어지는 오셀로의 행동에 주의를 기울이며 그 비극이 초래되지 않을 수 있는 방법의 다양성으로 학생들이 여러 가지 대안을 고민할 수 있게 지도할 수 있다.

3단계 : 변형한 대사로 조별 역할극 하기

각 조에서 각자 변형한 대사를 발표하는 역할극을 진행한다. 오셀로와 데스테모나의 역할을 맡을 두 명의 학생을 선출한다. 두 명의 학생이 자신의 조원들과 함께 만든 데스테모나의 마지막 대사를 더욱 생생하고 극적으로 연극할 수 있게끔 교사는 발표하지 않는 나머지 학생들의 격려와 지지를 호소할 수 있다. 또한, 역할극을 하지 않는 나머지 학생들도 수업에 능동적으로 참여할 수 있는 방안으로, 각 조의 결말을 적어보고, 독창성, 매력성, 주제와의 일관성을 평가할 수 있는 평가지를 작성하도록 함으로써 수업의 집중도를 높일 수 있다. 별의 개수가 5개이고, 학생 개인이 긍정적으로 평가한 항목의 비어있는 별을 색칠함으로 점수를 부여한다.

<수업 예>

<평가지> Write the ending of each group in English and give them a score.

1조 결말 : _____.

-창의성 : ☆☆☆☆☆
-흥미도 : ☆☆☆☆☆
-표현력 : ☆☆☆☆☆
-유창성 : ☆☆☆☆☆

2조 결말 : _____.

-독창성 : ☆☆☆☆☆
-흥미도 : ☆☆☆☆☆
-표현력 : ☆☆☆☆☆
-유창성 : ☆☆☆☆☆

3조 결말 : _____.

- 독창성 : ☆☆☆☆☆
- 흥미도 : ☆☆☆☆☆
- 매력성 : ☆☆☆☆☆
- 유창성 : ☆☆☆☆☆

4조 결말 : _____.

- 독창성 : ☆☆☆☆☆
- 흥미도 : ☆☆☆☆☆
- 매력성 : ☆☆☆☆☆
- 유창성 : ☆☆☆☆☆

(3) 사후활동 (Post-activity) : 사고와 감정에 대한 고찰

- ① 소요 시간 : 45분
- ② 준비물 : 학습지
- ③ 개인별 활동 진행
- ④ 범위 : 3막 3장

마지막 차시의 활동으로 학생들은, 이 극의 비극적인 결말의 원인이 되는 오셀로의 성격의 결함인 ‘질투심’에 대해 학생들이 심층적인 사고를 할 수 있는 활동을 진행한다. ‘질투심’이라는 것은 우리의 일상에서 흔히 나타날 수 있지만, 올바르게 해결되지 못할 시 계속 우리를 옴아매는 부정적인 감정이 될 수도 있다. 즉, 질투심이라는 감정을 잘못된 것으로 치부하며, 학생들을 위축시키는 것이 아니라, 그것을 보다 합리적인 사고로 바꿀 수 있도록 이해시키는 것이 필요하다. 이 극에서 오셀로가 느낀 질투심을 생각해보면서, 자신은 언제 질투심을 느끼는지 되돌아보는 기회가 되며, 질투심이 지속될 시 가져오는 부정적인 영향을 점검해보고, 질투심을 긍정적으로 해결할 수 있는 방안들에 대하여 고민해보며, 학생들의 사고능력과 자신과 타인의 감정에 대한 고찰이 이루어질 수 있는

활동이다. 학생들에게 이야기의 대사에서 질투심을 ‘푸른 눈의 괴물’ 이라고 표현한 의미가 무엇인지 생각할 수 있게 하고, 학교와 가정 안에서 자신이 느꼈던 질투심에 대하여 고찰하며 앞으로의 대응 방안을 고민할 수 있게 한다.

이야고 : 아, 장군님, 부디 질투심을 경계하십시오! 질투심이란 희생물을 맘대로 조롱하고 잡아먹는 푸른 눈의 괴물입니다. 아내가 바람을 피우고 있다는 것을 아는 남자는 행복하지요. 그러나 아내를 숭배하면서도 그녀의 충실을 의심하는 남자의 불행을 생각해 보세요. 그는 그녀를 의심하지만 여전히 그녀를 사랑하지요.

Iago : Beware of jealousy, my lord! , of jealousy! It' s a green-eyed monster that makes fun of the victims it devours. The man who knows his wife is cheating on him is happy. But think of the unhappiness of a man who worships his wife, yet doubts her faithfulness. He suspects her, but still loves her. (3.3.170-5)

1단계 : 대본 내용 이해하기

교사와 학생은 이야기의 대사를 함께 소리 내어 읽고 해석한다.

2단계 : 핵심어(Key Words) 파악하기

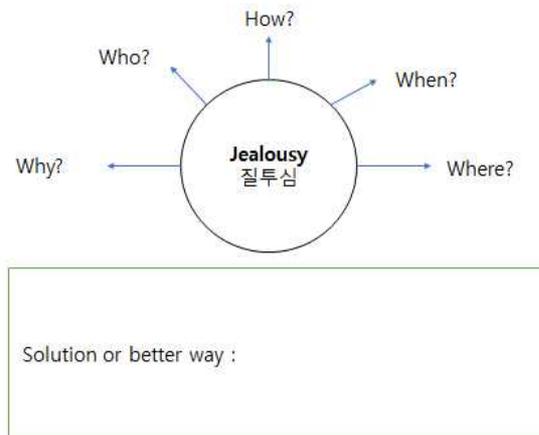
질투심에 대하여 이야고는 ‘푸른 눈의 괴물’ 이라고 표현하였다. 이것이 주는 의미를 학생 각자 생각해 보는 활동을 한다. 구체적으로 이미지가 주는 느낌, 질투심을 괴물이라고 표현한 이유에 대하여 생각하여 보는 시간을 갖는다.

3단계 : 마인드매핑 (Mind-mapping)

질투라는 주제어를 핵심에 놓고, 육하원칙에 따라 자신이, 언제, 어디서, 질투심을, 어떻게, 왜 느끼는지 특정 상황에 대하여 자유롭게 고찰하는 활동을 한다. 자신의 생각이나 느낌을 간단한 단어나 문장을 영작해 봄으로써 형식에 치우치지 않는 이러한 글쓰기 활동은 영어 교과를 어려워하는 친구들에게도 부담감을 덜어줄 수 있다. 문법이나 구조 중심의 수업이 아니라, 의미 중심의 수업 활동을 통해 학생들의 자발적이고 능동적인 참여를 이끌어낼 수 있다.

<수업 예>

- Think about our jealousy!



4단계 : 발표하기

비극의 원인인 질투심에 대하여 다양한 학습자의 개인적이고도 실제적인 사례를 통해 유의미한 학습을 하면서, 자신의 경험과 대안을 학급 구성원들과 공유하여보는 활동을 한다. 발표를 희망하는 학생들을 선정하여 발표의 기회를 부여한다. 학생들이 앞으로 자신이 느끼는 질투심에 대하여 어떻게 생각하고 대처할지 영어로 간단히 발표하는 시간을 통해 오셀로 드라마에 대한 깊은 통찰과 자기 자신에 대한 유익한 고민의 시간이 될 것이다.

2.1 고등학생 대상의 영어 수업

2.1.1 『베니스의 상인』 (*The Merchant of Venice*)

(1) 사전활동 (Pre-activity) : 요약 읽기와 대사 내용 추측하기

- ① 소요 시간 : 50분
- ② 준비물 : 필기도구, 학습지
- ③ 그룹별 인원 : 개인별 활동 진행
- ④ 범위 : 1막 1장

학생들에게 주인공 안토니오와 바사니오의 대사를 통해 앞으로 일어날 내용에 대하여 서로 이야기해 보는 활동을 한다. 『베니스의 상인』 1막 1장에서의 대화를 중심으로 앞으로 진행될 내용을 예측해보는 것이 활동의 목적이 되겠다. 1막 1장에 나오는 장면은, 바사나오가 차용한 빚을 청산하기 위한 내용이 중심이 되는 대화이다. 대화문의 내용을 통해 추론할 수 있는 질문들을 교사가 제시한다면, 더욱 깊이 있는 지문 읽기가 될 것이다.

교사는 학생들이 효율적으로 전체적인 줄거리를 파악하기 위하여 읽기 수업 자료로 줄거리의 요약본을 제시하였다. 요약문을 통하여 학생들은 극의 내용을 짧은 시간 안에 효율적으로 파악할 수 있다. 다른 학생들과 드라마 내용에 관련한 배경지식의 개인차가 좁혀지며, 후에 진행될 중간 활동(While-activity)과 사후 활동(Post-activity)에 더욱 활발히 참여할 수 있게 되는 기반이 된다. 요약된 줄거리를 읽어보며, 학생들에게 지문의 내용을 그대로 해석하는 것도 좋지만, 드라마의 극의 특징을 살려 조금 더 적극적인 읽기 활동을 진행하는 것이 바람직하다. 교사의 적절한 발문법을 통하여 더욱 효과적인 수업이 가능할 수 있는데, 예를 들어 “너희들에게는 바사니오와 안토니오 관계처럼 정말 소중한 친구가 있니?”, “너희들이 돈을 차용할 때 엉뚱한 계약 조건을 제시한다면 너희들은 승낙할꺼니?”, “돈을 빌려주는 샤일록과 안토니오와의 관계는 어떠한 관계일까?”, “어떤 문화가 이 극에 반영되어 있을까?”, “포샤는 여성인데 재판관을

상징할 때 남성 차림으로 변장해서 나타난 모습은 이 시대의 여성상에 대해 어떤 모습을 시사 할까?” 등, 전반적인 극의 주제와 주요 사건들을 계속하여 학생들이 고민하고 반응할 수 있게 수업을 진행한다. 늘 같은 방식의 독해 기술만을 배우는 수업이 아닌 글을 이해하고 내용과 연관된 다양한 주제에 대하여도 사고해볼 수 있는 수업이 될 것이다.

<수업 예>



(출처 : 네이버 이미지)

<https://movie.naver.com/movie/bi/mi/basic.nhn?code=39824>

1단계 : 영화의 예고편 감상 후, 줄거리 예측해보기

영화의 예고편에서는 1596년의 베니스의 시대상을 잘 보여주고 있다. 약 2분 정도의 예고편을 감상하고 학생들에게 이 줄거리에는 어떤 내용이 나올지에 대하여 보고 느낀 것을 단어부터 문장까지 영어로 자유롭게 표현하는 시간을 갖는다.

다. 이 영화의 예고편에는 안토니오가 재판을 당하는 이유, 중세 기독교 사회, 고리대금업을 하는 유태인 등의 모습을 볼 수 있다. 이러한 내용을 통하여 학생들에게 드라마의 전반적인 분위기와 핵심 주제를 예측할 수 있게 하며, 자신이 느끼고 생각하는 내용을 자유로운 분위기에서 발화하는 기회의 경험을 통하여 학생들의 수업 참여도를 높일 수 있고, 학생들의 자신감이 향상될 수 있다.

2단계 : 질문하기

1막 1장의 바사니오와 안토니오의 대사를 통해 안토니오와 바사니오는 친한 친구이며, 자신의 전 재산을 걸 만큼 관계가 절실하고 진실한 것임을 알 수 있다. 바사니오가 차용을 하게 되는 이유는 외모와 훌륭한 덕성을 겸비한 포샤와의 구혼에 있음을 확인할 수 있다. 즉, “Who are the main characters of this play?” 주인공은 누구이며, “What is the relationship between the main characters?” 그 둘은 어떠한 관계에 있으며, “What does Bassanio ask his friend to do?” 바사니오가 안토니오에게 부탁한 것은 무엇이며, “What will events happen in the future?” 앞으로 벌어지게 될 내용은 무엇일지에 대한 질문을 할 수 있다. 이러한 질문들을 통해, 극의 전반적인 내용의 이해와 더불어 흥미와 동기부여를 하는 활동이 될 수 있다. 아직 학생들이 극의 시나리오를 읽지는 않았지만, 무엇을 집중해서 들어야 할지 파악하게 함으로 후에 이어질 즉흥 상황극에서 유의미한 듣기 활동이 진행될 수 있다.

3단계 : 대본 내용 이해하기

시나리오의 생동감 있는 전달을 위하여 자원하는 학생 두 명을 선정하여 즉흥 역할극을 한다. 한 명은 안토니오를 맡고, 상대는 바사니오를 맡는다. 교사는 나머지 학생들은 그 두 명의 학생의 역할극에 경청할 수 있도록 지도한다. 역할극이 끝난 후, 교사와 학생은 지문을 함께 해석하며 내용을 정확히 이해한다.

안토니오 : 이봐, 바사니오! 어서 말해보게. 그리고 언제 어디서나 그랬듯이, 자네의 계획이 불명예스러운 것만 아니라면, 안심하게나. 내 육체든 지갑이든 마지막 한 푼까지도 자네가 필요하다면 모두 아낌없이 내주겠네.

바사니오 : 실은 벨몬트에 많은 유산을 상속받은 처녀가 있는데, 외모도 마음도 고운 여성이지. 그녀의 이름은 포셔야. 그녀에 관한 소문이 세상 곳곳에 알려져 내로라하는 청혼자들이 동서남북으로 바람 타고 그녀의 주위로 몰려드나봐. 황금 양털 같은 그녀의 머리카락은 관자돌이에서 빛나고, 벨몬트는 수 많은 청혼자들로 덮여 있다네. 오, 안토니오! 나에게도 그들과 견줄 수 있는 재력이 있다면, 틀림없이 청혼에 성공해서 행운을 차지할 수 있다는 예감이 들어.

Antinio : You know me better that. You' re wasting your breath. All of this talk means you have doubts about my friendship. That' s worse that if you bankrupted me. Just tell me what to do, and I' ll do it. Tell me.
Please let me know your plan, Bassanio. As long as it' s honorable, you can be sure that I' ll let you use all my money and do everything I can to help you.

Bassanio : There' s a girl in Belmont who' s inherited a huge amount of money, and she' s beautiful and—even better—she' s a good person. Her name is Portia. Her wealth is world-famous. Famous and important men have come in from all over the world to try to marry her. Antonio, if I only had

enough money to hold my own against those
suits, I know I could win her! (1.1.155-75)

4단계 : 요약 독해 수업

교사는 학생들에게 베니스와 상인 줄거리가 요약된 텍스트를 배부하고 5분의 시간을 주어 내용을 파악하게 한다. 독해 수업을 통하여 전체적인 줄거리를 효과적으로 파악할 수 있을 뿐만 아니라, 시작 활동이었던 사전활동(Pre-activity)에서의 질문들에 대한 답의 근거가 나온 문장을 형광펜으로 밑줄을 긋게 하고, 사전 질문들에 대한 자신의 답을 확인해보는 활동으로 수업을 구성할 수 있다.

여기서 주의해야 할 점은 학생들의 독해 수준 차이가 상이하기 때문에 교사는 이를 대처할 방안이 필요하다. 첫 번째로는 수준이 다양한 학생들의 조별 활동에서 협동 학습을 지도할 수 있다. 수준이 높은 학생이 다른 학생들을 지도하는 과정에서 상호 간의 성장이 일어난다. 둘째로는 교사는 수준이 낮은 학습자를 위하여 텍스트의 중요 단어 몇 가지의 문맥이 제공된 단어 뜻을 제공할 수 있다. 그저 단어만을 제공하는 것이 아니라, 문맥을 통한 단어 학습은 학생들의 단어를 다양하고 깊게 이해하는 것에 도움을 준다. 자세한 예시는 하단에 학습 자료를 통하여 제시하겠다.

<수업 예>

<Summary>

Venice, Italy in 16th century!

Bassanio, the best friend of a merchant in Venice named Antonio, want to get married to a lady called Portia who lives in Belmont, but he is worried about his financial situation. On the other hand, Portia is in the middle of choosing the man to whom she will get married by following her father' s will. According to will, only the man who chooses the casket that contains Portia' s picture and a memo of acceptance of marriage among three caskets can become

Portia' s husband.

At last, Bassanio in Venice decided to borrow money from a predatory moneylender, Shylock to prepare to go to Belmont to propose to Portia and Antonio agree to pay back Bassanio' s debt. Shylock, however, set the condition that he would take a pound of Antonio' s flesh if Antonio were not able to repay the money in time. Will Bassanio be able to get married to Portia and will Antonio be able to repay the money in time? (Dodd,2)

<요 약>

16세기 이탈리아 베니스!

베니스에서 안토니오라는 상인의 절친한 친구인 바사니오는 벨몬트에 사는 포샤와 결혼하고 싶지만, 자신의 재정 사정이 걱정된다. 반면 포샤는 아버지의 뜻에 따라 결혼할 남자를 선택하는 데 한창이다. 유언에 따르면 3개의 상자 중 포샤의 사진과 결혼 승낙 메모가 들어 있는 상자를 고르는 남자만이 포샤의 남편이 될 수 있다. 마침내 베니스의 바사니오는 사악한 돈주 샤일록으로부터 돈을 빌려서 벨몬트로 가서 포샤에게 청혼하기로 하고 안토니오는 바사니오의 빚을 갚기로 동의한다. 그러나 샤일록은 안토니오가 제때 돈을 갚지 못하면 안토니오의 살 1파운드를 가져가겠다는 조건을 내걸었다. 바사니오는 포샤와 결혼할 수 있을 것이며 안토니오는 제때에 돈을 갚을 수 있을까?

<하위 학습자를 위한 단어>

1. On the other hand

ex) Antonio is poor. **On the other hand**, Bassanio is rich.

2. Casket

ex) In order to marry Portia, Bassanio have to open the **casket**.

3. Acceptance

ex) If Bassanio choose right casket, it means he **is accepted** as portia' s husband.

4. Predatory

ex) Shylock is predatory because he lend money to people with lots of interest.

반면에/ 허가,수용/ 약한 사람들을 이용해 먹는/ 함(상자)

(2) 중간활동 (While-activity) : 계약서 다시 쓰기 활동

- ① 소요 시간 : 50분
- ② 준비물 : 필기도구, 학습지
- ③ 그룹별 인원 : 4명
- ④ 범위 : 1막 3장

드라마 게임을 활용한 방법으로, 계약서 다시 쓰기 활동을 활용할 수 있다. 이 활동은 언어와 실제적인 지식의 통합이 가능한 주제 중심의 수업이다. 주제를 통하여 실생활에 유용하고 구체적 상황에 기반한 내용은 학습자들의 삶에 직접적인 도움을 줄 수 있기에 유의미한 학습효과가 있다. 그러므로 학습을 위한 언어의 기능습득뿐만 아니라 학습자들의 실생활의 유용성을 위하여 학생의 필요와 요구에 근거한 수업 내용은 학습자들의 동기를 제고할 수 있다. 고리대금업자인 샤일록이 안토니오에게 삼천 더컷의 비용을 차용하게 된다. 돈을 빌려주기 위한 조건으로 샤일록은 계약을 승낙하는데, 그 계약의 내용은 돈을 갚지 못할 시 위약금으로 1파운드의 살을 주는 터무니없는 조건을 제시하였으며, 바사니오와 계약 체결을 한다. 이 시나리오에 기반한 두 번째 드라마 게임은, 학생들 스스로 시나리오 원문의 계약 내용을 읽어보고, 자신이 샤일록이 되어 새로운 계약서를 만들어 보는 형식으로 진행한다. 드라마 게임의 활동을 통한 계약서를 다시 쓰는 과정에서 창의적이고 기발한 사고를 하게 된다. 또한, 샤일록의 입장이 되어 이웃을 생각하는 마음과 적법성을 추구하는 엄격한 기준 사이에서의 학생 개인들의 가치관도 점검해 볼 수 있는 시간이 될 것이다. 계약서를 만들기 위해 필요한 어법과 구문들을 안토니오와 바사니오의 대화라는 유의미한 맥락 속에서 흥미롭게 접근해 볼 수 있다.

1단계 : 핵심 대사

학급에서 자원하는 학생 한 명은 샤일록이 계약의 조건을 명시하는 극 중 대사를 읽는다. 그 후 교사와 학생을 지문의 내용을 함께 해석하며 내용을 이해한다. 수준이 낮은 학습자에게 텍스트가 쉬운 지문을 제공할 수도 있다. 혹은 조금 더 쉬운 내용의 자료를 얻고 싶어 하는 학생들에게 언어의 발판을 제공할 수 있다. 학생들은 같은 지문의 내용을 다양한 텍스트에서 접할 수 있게 된다. 교사는 학생들에게 과업이 어렵다고 느끼지 않게 지도와 조언을 해야 한다.

샤일록 : 그럼 선심을 좀 쓰겠습니다. 자, 함께 공증인에게 가서 나리 한 분의 서명이라도 좋으니 계약서에 도장을 찍어주시지요. 그리고 장난삼아 말씀드리는 건데, 만일 당신께서 계약서에 명시된 대로 정해진 날짜와 장소에서, 정해진 액수의 돈을 갚지 못하실 경우, 그 위약금으로 당신의 몸 어디에서든 제가 원하는 곳의 살을 1파운드를 주시는 게 어떻습니까?

Shylock : I' ll show you how kind I am. Come with me to a notary and we' ll make it official. And let' s add a little clause just for a joke. If you don' t repay me on the day we agree on, in the place we name, for the sum of money fixed in our contract, your penalty will be a pound of your pretty flesh, to be cut off and taken out of whatever part of your body I like. (1.3.142-5)

<수업 예>

<하위 학습자를 위한 지문>

“Well, I think I need some kind of a guarantee. Three thousand ducats is a lot of money, isn’ t it? Hum.. We can make the penalty a joke. Just for fun, What about a pound of your flesh? And it will be cut from any part of your body that I choose.”

*just for fun : 단지 재미로

2단계 : 계약서 새로 만들기

학생들에게 샤일록의 엉뚱한 계약서를 통해 자신이 샤일록이라면 제안했을 또 다른 창의적인 계약서를 만들어 보는 활동을 한다.

첫째, 교사는 명령문 구문을 만드는 문법적 방법을 가르친다.

둘째, 교사는 계약서에 명시될 금액을(큰 단위의 수 단위) 영어로 표현하는 방법을 가르친다.

셋째, 교사는 계약서에 시간과 날짜를 표현하는 방법을 가르친다. 문법을 적용해 영작하는 방법을 배운 학생들은 지정된 형식에 맞추어 자신만의 기발한 계약서를 만들어 본다.

<수업 예>

<Contract>	
Terms	
Cost	
Expiration date	
Signature	

3단계 : 조별 활동

개별적으로 자신의 계약서를 다 만든 학생들은 조별끼리 계약서 내용을 공유한다. 친구들의 계약서를 읽어본 후, 자신이 계약하고 싶은 계약서에 서명을 한다. 각 조별로 서명을 가장 많이 받은 조원을 선정한다.

4단계 : 발표하기

서명을 가장 많이 받은 조원은 학급 친구들 앞에서 자신의 계약서를 영어로 발표하게 되며 교사는 적절한 보상을 제공한다.

(3) 사후활동 (Post-activity) : 영어 영상 편지 촬영하기

- ① 소요 시간 : 50분
- ② 준비물 : 편지지, 비디오 촬영이 가능한 디바이스
- ③ 그룹별 인원 : 2명
- ④ 범위 : 3막 2장

드라마 게임을 활용한 영어 영상 편지를 촬영하는 활동이다. 안토니오는 친구 바사니오를 위해 샤일록에게 거금을 빌려 그를 도왔지만, 바사니오의 배들이 난파됨에 따라 비용을 갚을 길이 사라져 버린다. 이때 안토니오는 사랑하는 친구 바사니오에게 자신의 사정을 담은 편지를 보낸다. 이 내용에서 드라마 게임을 진행해 볼 수 있다. 학생들은 안토니오 역할의 학생 1명과 바사니오 역할의 학생 1명을 각자 선택한다. 그 후 학생들은 자신이 안토니오의 상황이라고 가정하고 미리 선정한 바사니오 역할의 친구에게 자신의 상황을 영어로 전달하며, 비디오로 촬영한다.

이 드라마 게임을 통하여 학생들은 영어 발화의 기회를 얻을 수 있고, 자신과 친한 친구와 함께 하는 활동이기에 부담이 덜하며 더욱 협력할 수 있는 기회가

주어진다. 또한, 이 활동의 큰 장점은 학생들끼리의 피드백이 가능하다는 것이다. 교사 위주의 학습 활동은 교사가 잘못된 부분을 명시하고 수정해 주었지만, 학생들끼리의 상호작용에 기반한 피드백은 더욱 학습의 효과를 높일 수 있다.

1단계 : 지문 이해하기

자원하는 학생 1명에게 다음의 대사를 읽게 한다. 극 중 인물이 처한 상황인 가장 사랑하는 친구 안토니오의 예상치 못한 난관을 처음 알게 된 상황을 상상하며 활동에 참여할 수 있도록 독려한다. 그 후 교사와 학생은 지문을 함께 해석하며 줄거리를 숙지한다.

바사니오 : (읽는다) “바사니오, 내 배들은 모두 난파됐네. 채권자들은 갈수록 더 난리를 치고 내 형편은 심각 해져가네. 유대인에게 준 계약 기한이 지나 내 목숨을 내놓지 않고는 도저히 갚을 수 없을 것 같네. 그러면 그 빚은 다 갚을 수 있겠지. 그날이 다가오기 전에 한 번이라도 당신을 볼 수만 있다면 자네와 나 사이의 빚은 모두 청산되는 셈이네. 우정에 끌려 온다면 고맙지만, 무리하지는 말아주게. 그렇지 않다면 이 편지는 잊어 버리게.”

Bassanio : “Dear Bassanio, my ships have all been wrecked. My creditors are getting mean. My money’ s almost run out. I couldn’ t pay my debt to the Jew on the due date. Since I’ ll certainly die when he takes his collateral out of my flesh, all debts are cleared between you and me if I can just see you again before I die. In any case, do what you want. If your affection for me doesn’ t convince you to come, don’ t let my letter do

so.” (3.2.321-7)

2단계 : 편지쓰기 활동

교실 안에서 2명이 한 조를 이루어 활동을 수행한다. 한 명은 안토니오의 역할을 하고, 상대는 바사니오의 역할을 한다. 이 활동은 영어 비디오 영상 촬영을 위한 선행 단계이다. 기본적인 지문의 내용을 토대로, 학생들이 자신이 주인공의 상황이라고 가정하여 상대 친구에게 편지를 쓰는 시간을 갖는다. 먼저 안토니오가 바사니오에게 편지를 쓰고, 바사니오는 친구의 편지에 답장을 하는 순서로 진행된다. 학생들은 대사의 언어 표현을 참고는 하지만, 다른 단어로 조금 더 쉽게 표현해 보면서 다양한 어휘 표현의 기회를 얻을 수 있다. 교사는 학생들이 영작할 수 있도록 편지에 사용되는 단어나 표현들을 가르쳐줄 수 있다.

<수업 예>

예시)

Dear friend 00,

00, it's been a long time since I've met you, but I'm not happy because there is no good news.

My ships were wrecked, so I won't be able to pay back the money I borrowed from Shylock. I'm sad that I can't afford the money without at least giving up my life, but I can handle it for you. I hope our friendship will never end.

사랑하는 친구 00에게.

00야 오랜만에 소식을 전하는데 좋은 소식이 아니라 소식이라 유감ियो.

나의 배들은 모두 난파가 되어서 샤일록에게 빌린 돈을 갚지 못하게 될 것 같아. 적어도 내 목숨을 내놓지 않고는 그 돈을 갚을 수 없어서 슬프지만 나는 너를 위해서라면 감당할 수 있소. 우리 우정은 끝나지 않길 바라오.

답장 예시)

Dear my dear friend, 00,

Thank you for your letter. I'll somehow tell Shylock how to pay him back. The Jew has a bad personality, but if I ask him sincerely, he'll be able to

extend the deadline. My friend, I will go to where you are soon. Please wait a little longer!

사랑하는 친구 OO에게.

편지 잘 받았어. 나는 어떻게든 샤일록에게 돈을 갚을 방법을 이야기할꺼야. 그 유대인은 성격은 못났지만 내가 진심을 다하여 부탁한다면 꼭 기한을 연장할 수 있을 거야. 친구야 내가 곧 네가 있는 곳으로 갈게. 조금만 기다려줘!

3단계 : 영어 영상편지 촬영

학생들은 자신이 쓴 영어 편지를 가지고 비디오 촬영이 가능한 디바이스를 사용해 교실 내에서 각자의 영상을 촬영한다. 그 후 학생은 촬영한 동영상을 교사가 만든 사이트에 일괄적으로 업로드를 한다.

4단계 : 동료 평가

교사는 업로드한 영상을 확인하고, 학생들에게 상호 피드백의 기회를 제공한다. 교사는 학생들에게 업로드된 영상의 다른 친구 3명의 영상을 본 후 댓글로 영상에 관련한 피드백 한 줄을 남기는 과제의 형식으로 동료 평가를 진행할 수 있다.

V. 결론 및 제언

학생들의 언어 능력과 전인적 성장을 조화롭게 발전시키는 영어 학습은 언어 학습의 본질적인 목적이다. 그러나 학생들이 영어의 교과목을 ‘언어’ 그 자체로써 이해하고, 언어가 내재하는 속성인 사회 구성원들의 삶의 교훈들과 가치들을 익히기보다 피상적인 독해를 위한 끊어 읽기 방법과 용례와 의미를 모른 채로 단순 반복 식의 영어 단어를 암기하는 것이 영어교육의 현실이다. 이러한 영어교육의 현실적인 문제를 해소하기 위해서는 현 영어 수업에서 수업의 방식을 조금 더 다양화하고, 학생들의 요구와 필요성을 반영한 수업이 요구된다. 아울러 영어 수업이 조금 더 학생들에게 흥미 있게 다가가고, 교실에서 배우는 언어와 그들이 실제 사용할 수 있는 언어가 별개의 것이 되지 않도록 실제적인 지식 또한 배양할 수 있는 수업이 필요하다. 또한, 학생들은 개인의 권리와 자유가 보장되고 타인과의 경쟁 속에서 살아남아야 하는 시대를 살고 있다. 즉 이러한 사회 속에서 혼자만의 힘으로 나만을 위해 살아가는 사람이 아닌, 또래 친구들, 넓게는 주변인들과 함께 더불어 성장하고 협력할 수 있는 능력 또한 ‘언어’ 과목이 그러한 가치를 전달할 수 있는 특성을 지니고 있다. 언어란 ‘생각, 느낌 따위를 나타내거나 전달하는 데에 쓰는 음성, 문자 따위의 수단, 또는 그 음성이나 문자 따위의 사회 관습적인 체계’ 이기 때문에 학생들은 언어를 매개로 하여 사람들과 소통하는 능력을 기를 수 있다.

셰익스피어의 비극 작품을 보게 되면, 주인공들의 비극을 겪게 되기까지 수많은 갈등을 겪고 그 근원에는 인간의 원초적이며 근원적인 여러 문제점이 있다. 예를 들어, 오셀로 같은 경우에는 자신이 사랑하는 아내 데스데모나를 믿지 못하고 카시오 장군에 대한 질투심 때문에 계속 자신 스스로 의심과 분노의 굴레를 벗지 못한다. 즉, 우리 삶에서 자연스럽고 다분히 나타날 수 있는 ‘질투심’ 과 자신이 무어인이라는 ‘열등감 의식’ 은 이성적인 분별력을 흐트러뜨리고 입에 발린 말만을 하는 이야고를 굳게 신뢰해버리는 문제를 야기하게 된다. 이러한 오셀로의 결함은 결국 데스데모나의 살인이라는 결정적인 비극을 초래한다. 이를 통해 학생들은 인간의 본연의 모습들을 다시 상기하게 되며 이러한 것들을 이해하고

공감하게 된다. 그러므로, 비슷한 상황에 처할 때 훨씬 지혜롭고 성숙한 결정을 내릴 수 있게 되는 것이다. 셰익스피어 극은 또한 인간의 보편적인 주제를 다룬다. 셰익스피어의 작품이 학생들에게 친숙하게 다가갈 수 있는 이유 중 하나는 그의 극이 다루는 주제가 인간의 보편적이고 근원적인 주제를 담고 있기 때문일 것이다. 이러한 장점들이 영어 수업에서 학습자들의 수준과 교육적인 내용을 전달할 수 있는 시나리오까지 잘 선택될 때, 수업의 효과는 더욱 극대화될 것이다.

셰익스피어의 드라마를 활용한 영어 수업은 학생들의 전인적인 성장을 지향하고 사용할 수 있는 실질적인 언어 습득과 더불어 의사소통 능력을 기를 수 있는 수업 방법에 효과적으로 활용될 수 있다. 그러나 EFL 환경에서 셰익스피어의 드라마를 활용한 수업을 계획할 때 고려해야 할 부분들이 많이 나타난다. 교재의 난이도 문제와 독해 중심의 편향된 수업 방법으로 인하여 실용성이 떨어진다는 우려 역시 무시할 수 없는 교육 현실이다. 그러나 이 문제들은 교사의 각성과 철저한 사전 준비를 통하여 극복될 수 있다.

결론적으로 학습자 참여 중심의 수업과 의사소통 능력의 제고, 학생들의 전인적인 성장 발달을 위해 교사들은 수업의 방법을 좀 더 다양하게 제공할 필요가 있으며, 학생들과 더욱 상호 소통하는 수업을 만들어 갈 의무가 있다. 우리의 사회는 점차 빨리 변해가고 기술과 과학이 진보하고 정보가 흘러넘치는 사회 속에서, 학생들에게 변하지 않는 본질과 진리를 습득하고 더 나은 존재가 되기 위해 끊임없는 자기반성과 성찰의 능력을 길러주어야 한다. 또한, 지적인 능력까지 조화로운 성장을 조력할 수 있어야 한다. 본 연구의 이러한 셰익스피어의 드라마를 활용한 영어 수업 방안이 그 길을 가는데 도움닫기가 될 수 있기를 희망한다.

참 고 문 헌

- 교육부. (2015). 「영어과 교육과정」. 교육부 고시 제2015-74호 [별책 14].
- 김경한. (2012). 「교육 연극 기법 기반 영미 드라마 수업모형」. 영미문학교육 16권 2호. 47-81.
- 김선희. (1999). 「셰익스피어 교수법에 대한 제언: 학습자 중심 교육」. 한국 현대 영문학회 43권 1호. 29-55.
- _____. (2006). 「새로운 읽기 교육 제안: 다독과 체험하기」. 현대영어영문학회 50권 4호, 21-40.
- 김수영. (2007). 「영어연극의 고등학교에서의 활용방안 셰익스피어의 극을 중심으로」. 경북대학교 석사학위논문.
- 김효영. (2013). 「드라마를 활용한 학습자 중심 영어 수업 활동 연구」. 목포대학교 석사학위논문.
- 이택광. (1999). 「프롤로그」. 『영단어 인문학 산책』. 서울 : 난장이.
- 장선영. (2010). 「한국적 상황에서 본 셰익스피어와 영어교육」. 서울 : 한국현대 영어영문학회 54권 4호, 233-53.
- 조벽. (2003). 『조벽교수의 명강의 노하우 & 노와이』. 서울 : 해냄.
- 최은진. (2005). 「Shakespeare in the classroom : 셰익스피어를 어떻게 가르칠 것인가?」. 동국대학교 석사학위논문.
- 한상택. (2012). 『영문학과 영어교육』. 서울 : 한국문화사.
- Allen, B. (1991). *A School Perspective on Shakespeare Teaching*. London: Routledge.
- Asher, J. J. (1969). "The Total Physical Response Approach to Second Language," *The Modern Language Journal* Vol 53(1): 32-75.
- Baird, A. (1969). "Literature overseas: The question of linguistic competence," *ELT Journal* Vol 23(3): 279-83.
- Brumfit, C. (1984). *Communicative methodology in language teaching: The roles of fluency and accuracy*. Cambridge: Cambridge UP.

- Brumfit, C and Michael B. (1995). eds. *Teaching Literature: A World Perspective*. U of Southampton: Center for Language in Education.
- Collie, J., & Slater, S. (1965). *Literature in the language classroom: A resource book of ideas and activities*. Cambridge: Cambridge UP.
- Dodd, S. J. (2016). *The Merchant of Venice*. Seoul: Happy House.
- Gibson, Rex. (1998). *Teaching Shakespeare*. Cambridge: Cambridge UP.
- Hayes, K. S. (1984) *Drama as a Second Language*. Cambridge: National Extension College.
- Kelner, L. B. & M. Flynn, R. M. (2006). *A Dramatic Approach to Reading Comprehension—Strategies and Activities for Classroom Teachers*. New Hampshire: Heinemann.
- Kramsch, C. (1994). *Context and Culture in the Language Teaching*. Oxford: Oxford UP.
- Maley, A., Duff, A. (1978). *Drama technique in language learning*. New York: Longman.
- Mckay, S. (1986). *Literature in the ESL classroom. Literature and Language teaching*, Oxford: Oxford UP.
- Scott, C. T. (1965). “Literature and the ESL Program,” *Teaching English as a Second Language*. New York: McGraw–Hill Book Company.
- Shakespeare, W. (2004). *No Fear Shakespeare: Othello*, ed. John Crowther. N.Y.: Barnes & Nobles.
- _____. *No Fear Shakespeare: The Merchant of Venice*, ed. John Crowther. N.Y.: Barnes & Nobles.
- Shrum, J and E Gilsan. (1994). *Contextualized Language Instruction*. Boston: Heinle & Heinle.
- Stern, S. L. (1980). “Drama in Second Language Learning from a Psycholinguistic Perspective,” *Language Learning* Vol 30(1):77–100.
- Topping, D. M. (1968). “Linguistics or Literature: An Approach to

Language,” *TESOL Quarterly* Vol 2(2):95–100.

Yorio, C. A. (1980). “Conventionalized language forms and the development of communicative competence,” *Teachers of English to Speakers of Other Languages, Inc. TESOL Quarterly* : 433–42.

<Abstract>

The Teaching Method of English Classes Using
Shakespeare' s Drama
-In the center of learner' s activity-

Kim, Ji Seon

English Education Major
Graduate School of Education, Jeju National University
Jeju, Korea
Supervised by Professor Song, Il-sang

The purpose of this study is to examine the necessity of middle and high school English class using Shakespeare's drama in EFL environment and to present specific class plan of advanced form through case study analysis. Based on the direction of classes emphasized by the 2015 revised curriculum, future classes should shift to teaching and learning in order to develop learner-oriented communication skills. An alternative teaching method that can effectively cope with this trend is English classes using drama. Drama inspires communication ability well among literary works, and it is an effective way to induce students' participation-oriented classes through classes along with drama techniques. Dramas include various meanings that literary works can provide. For example, students will be able to develop a kin insight through reflection on their lives in relation to their understanding of the target culture and the various conflicts and problems that emerge in human life through literary works. Above all, among the various genres

of literary works, the advantages of drama are that the content of the play is carried out through the conversation of characters, so the target language is acquired within a meaningful context used by the actual native speakers. In other words, learning in terms of the language structure of the target language can reflect context and practice. Shakespeare's drama, in particular, enables EFL's learners to understand direct and indirect culture through dialogue, and enhances the ultimate problem-solving ability by suggesting the stories and themes of common life. Also, when learner-centered teaching methods are added, the effect improving integrated language skills can be expected.

In this paper, I examine the improvement point to overcome the limitations and EFL learning. I propose new teaching methods through the analysis of prior cases of teaching methods on Shakespeare drama.

Through this paper, I hope that this teaching method will serve as a small stepping stone for students to contribute to the diversification of teaching methods, acquire teaching knowledge with a broader and more integrated perspective, and further grow into essential talents in future society.

※ A thesis submitted to the Committee of the Graduate School of Education, Jeju National University in partial fulfillment of the requirements for the degree of Master of Education in August, 2020